



**KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**

1026 Budapest, Riadó u. 5.

1525 Pf.: 166.

Tel.: 06-1/882-8594

Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Az ügy iktatószáma: D.419/22/2021.

A tanács tagjai: Dr. Horváth Éva közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Mag László közbeszerzési biztos, Dr. Peleskey Viktória közbeszerzési biztos

A kérelmező: Elamen Kereskedelmi és Vendéglátó Zrt.
(Budapest, Soroksári út 98.)

A kérelmező képviselője: Dr. Kollár Edit ügyvéd
(Budapest, Városház u. 16.)

Az ajánlatkérő: Tiszaföldvár Város Önkormányzata
(Tiszaföldvár, Bajcsy-Zsilinszky út 2.)

Az ajánlatkérő képviselője: Dr. Dagonya András ügyvéd
(Budapest, Hollán Ernő u. 10. 6. emelet 1.)

A beszerzés tárgya/értéke: Közétkeztetés Tiszaföldváron, 988.000.000.-Ft.

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem 1. kérelmi eleme körében megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (4) bekezdésére, 48. § (1) bekezdésére tekintettel, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 58. § (1), (2), (4) bekezdését.

A Döntőbizottság a 2. kérelmi elem körében megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 76. § (6) bekezdés a) pontját, (7) bekezdését.

A Döntőbizottság megsemmisíti az ajánlati felhívást és a további közbeszerzési dokumentumokat, valamint a jelen közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő azt követő döntéseit.

A Döntőbizottság a 3. kérelmi elemet elutasítja.

A Döntőbizottság az ajánlatkérővel szemben 10.000.000.-Ft, azaz tízmillió forint bírságot szab ki.

A Döntőbizottság felhívja az ajánlatkérőt, hogy a bírság összegét a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01040360-00000000 számú központosított beszédési számlájára átutalással teljesítse.

Kötelezi a Döntőbizottság az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 8 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 200.000.-Ft, azaz kétszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A Döntőbizottság felhívja a Közbeszerzési Hatóság Titkárságát, hogy a kérelmező számlájára jelen határozat megküldésétől számított 8 napon belül utaljon vissza 3.093.335.-Ft, azaz hárommillió-kilencvenháromezer-háromszázharmincöt forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A jogorvoslati eljárás során ezt meghaladóan felmerült költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható annak kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

I N D O K O L Á S

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a 2021. augusztus 30-án feladott és 2021. szeptember 3-án közzétett hirdetménnyel a Kbt. Második Része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított a rendelkező részben meghatározott szolgáltatás megrendelés tárgyában. A hirdetmény az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2021/S 171-447524 azonosító számmal jelent meg.

2. A felhívás szerinti jogalap: 2014/24/EU Irányelv.

3. Az ajánlati felhívás I.1.2) pontja szerinti fő CPV kód: 55321000-6, „Ételkészítési szolgáltatások”; az ajánlati felhívás II.2.2) pontja szerinti további CPV kód: 55322000-3, „Ételfőzési szolgáltatások”.

4. Az ajánlati felhívás II.2.4) pontja szerint a közbeszerzés ismertetése:
„Gyermek- és szociális étkezés adagszámok az alábbi tájékoztató adatok alapján (1 naptári évre vonatkozóan):

Óvodai étkeztetés gyermek adag:

- tízórai 61.600 adag,
- ebéd 61.600 adag,
- uzsonna 61.600 adag

Általános Iskolai étkeztetés gyermek adag:

- tízórai 59.200 adag,
- ebéd 92.685 adag,
- uzsonna 59.200 adag

Középiskolai étkeztetés adag:

- tízórai 0 adag,
- ebéd 12.395 adag,
- uzsonna 0 adag

Bölcsődei étkeztetés gyermek adag:

- reggeli 3.840 adag
- tízórai 3.840 adag,
- ebéd 3.840 adag,

- uzsonna 3.840 adag
Szociális (bentlakásos) étkezés adag:

- reggeli 16.060 adag
- tízórai 16.060 adag,
- ebéd 16.060 adag,
- uzsonna 16.060 adag
- vacsora 16.060 adag

Szociális (nappali) étkeztetés adag:

- tízórai 0 adag,
- ebéd 9.960 adag,
- uzsonna 0 adag

Szünidei étkeztetés gyermek adag: ebéd 6.480 adag.

Ajánlatkérő ezen adagszámoktól +30 %-kal eltérhet. Az ajánlatkérő nem garantálja az igénylői gyermeklétszám és a szociális ellátottak létszámának állandóságát, az a jövőben csökkenhet. Ajánlatkérő a mindenkori igénylői létszámnak megfelelő adagszámra szerződik. Ajánlatkérő 84 hónap (7 év) tekintetében kíván szerződést kötni nyertes Ajánlattevővel. Ajánlatkérő a szolgáltatás igénybevételére 2022. július 1. napjától 2029. június 30. napjáig kíván szerződést kötni.”

5. Az ajánlati felhívás II.2.7) pontja szerint a szerződés időtartama 84 hónap.

6. Az ajánlati felhívás II.2.13) pontja szerint a beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott programmal nem kapcsolatos.

7. Az ajánlati felhívás II.2.14) pontjában adta meg az ajánlatkérő a további információkat, amelyek között rögzítette, hogy „2. Ajánlatkérő 2021. 09. 08. napján 10.00 órakor lehetőséget biztosít a főző- és tálalókonyhák megtekintésére.”

8. Az ajánlati felhívás IV.1.11) pontjában határozta meg az ajánlatkérő az értékelési szempontokat:

„A Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontjának megfelelően az ajánlatok értékelési szempontja a legjobb ár-érték arány.

Az ajánlatok értékelési részszerzőpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-10 pont.

Az értékelési részszerzőpontok:

- Nettó ajánlati ár hét évre (Ft) ssz:40

Fordított arányosítás módszere: legalacsonyabb ajánlati árat tartalmazó ajánlat 10 pontot kap, a többi ajánlat a legjobbhoz viszonyítva (képlet alapján) kap pontszámot.

- Főző- és tálalókonyhák összesített nettó bérleti díja (Ft/hó) ssz:20 minimum nettó 1.312.500 Ft/hó

Egyenes arányosítás módszere: a legmagasabb nettó bérleti díjat tartalmazó ajánlat 10 pontot kap, a többi ajánlat a legjobbhoz viszonyítva (képlet alapján) kap pontszámot.

- Rendelési rendszer biztosítása ssz:5

Rendelési rendszer meglététől függően 10 vagy 5 vagy 0 pont.

- Rendelismódosítási feltételek - pályázó meddig fogad el rendeléseket és lemondásokat telefonon és interneten keresztül ssz:5

Rendelismódosítási feltételektől függően 10 vagy 6 vagy 4 vagy 2 vagy 0 pont.

- Nem, vagy hibás teljesítés esetén korrekcióvállalási hajlandóság (hiányos vagy hibás teljesítés esetén, a hiba korrigálásának lehetősége, a reakcióidő figyelembevételével) ssz:5

Hibás teljesítés esetén, a hiba korrigálásának lehetősége, a reakcióidő figyelembevételével: 10 vagy 5 vagy 0 pont.

- Valamennyi beszerzett termék összértékéből a közétkeztetési rövid ellátási láncban beszerzett termékek és helyi élelmiszer termékek összesített aránya vonatkozásban a 676/2020. (XII. 28.) kormányrendeletben meghatározott arány(ok)nál kedvezőbb (nagyobb) arányú vállalatok ssz:8

Vállalt aránytól függően: 10 vagy 0 pont.

- Gép-, eszköz- és építési beruházás megvalósítása, átadva térítésmentesen a szerződés végén az önkormányzatnak ssz:10

Beruházás teljes körű megvalósításától függően: 10 vagy 0 pont.

- A táplálkozás-egészségügyi előírásokról szóló rendelet előírásaiban foglalt gyakoriságon felül szolgáltat gyümölcsöt ssz: 7

Heti hány alkalommal vállalja, hogy nyers gyümölcsöt szolgáltat ebédhez: 10 vagy 8 vagy 6 vagy 4 vagy 2 vagy 0 pont.”

9. Az ajánlati felhívás VI.3) pontjában rögzítette az ajánlatkérő a további információkat, amelyek között szerepelt: „22. Ajánlattevő beruházások megvalósítására tett vállalatának megfelelően („Gép-, eszköz- és építési beruházás megvalósítása, átadva térítésmentesen a szerződés végén az önkormányzatnak” értékelési részszerzőpont) a közbeszerzési dokumentáció 3. számú mellékletében megjelölt, teljeskörűen megvalósított beruházások konkrét műszaki tartalommal kerüljenek átadásra a szerződéses időtartam végén Megrendelő részére.”

10. Az ajánlati felhívás korrigendumok kiadásával történő módosítására két alkalommal került sor. Az első alkalommal 2021. október 19-én az ajánlatkérő módosította az ajánlati felhívás II.2.14) pontját, és az ajánlattételi határidőt, a második alkalommal 2021. szeptember 27-én az ajánlattételi határidőt. Az ajánlattételi határidő 2021. szeptember 28. 10:00 óra lett. A jelen jogorvoslati eljárás tekintetében a módosítások egyebekben nem relevánsak.

11. A közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák az ajánlattételhez szükséges általános tudnivalókat, a műszaki leírást, a szerződés-tervezetet, az iratmintákat.

12. A közbeszerzési dokumentumok I. fejezetének „1. Előzetes kikötések” pontja szerint „Az ajánlattevő kötelessége, hogy teljes körű ismeretet szerezzen a közbeszerzési eljárás minden vonatkozásában az ajánlat benyújtása előtt. Ajánlatkérő feltételezi, hogy az ajánlattevő minden olyan információt beszerzett, amely az EKR rendszer használatához, az ajánlat elkészítéséhez és a szerződéskötéshez szükséges. Ajánlatkérő ajánlattevőtől elvárja, hogy az összes tájékoztatást, követelményt, meghatározást, amelyet a közbeszerzési dokumentumok tartalmaznak, átvizsgáljon. Bármely, az ajánlat által tartalmazott hiba, hiányosság az ajánlattevő kockázatára történik, és az ajánlat érvénytelenségét eredményezheti.”

13. A közbeszerzési dokumentumok I. fejezetének „6. Ajánlati ár” pontja szerint „Ajánlattevőnek az értékelésre kerülő tartalmi elemeket a jelen közbeszerzési dokumentumok II. fejezetében található műszaki leírásban és a III. fejezetében található szerződés-tervezetben meghatározottakra tekintettel kell megadnia.”

„Szakmai ajánlat: az ajánlattevő felolvasólapon megajánlott ajánlati árát alátámasztó ártáblázat, amelynek valamennyi tételét be kell árazni. Az árazott költségvetés elkészítésekor a jelen dokumentáció részeként rendelkezésre bocsátott árazatlan ártáblázat kötelezően

használandó, annak tartalma nem változtatható meg (az ajánlattevő által kitöltendő adatok kivételével).”

14. A közbeszerzési dokumentumok I. fejezetének „15. Az ajánlatok értékelése” pontja – többek között – az alábbi előírásokat tartalmazta:

„7. Gép-, eszköz- és építési beruházás megvalósítása, átadva térítésmentesen a szerződés végén az önkormányzatnak, súlyszám: 10

7/1. Ajánlattevő vállalja a közbeszerzési dokumentáció 3. számú mellékletében megjelölt beruházások teljes körű megvalósítását. a megajánlás 10 pontot kap

7/2. Ajánlattevő nem vállalja a közbeszerzési dokumentáció 3. számú mellékletében megjelölt beruházások teljes körű megvalósítását. a megajánlás 0 pontot kap

Kérjük tisztelt Ajánlattevőket, hogy az EKR felületen a felolvasólap kitöltése során a „Vállalom” megjelöléssel szíveskedjen ellátni a megfelelő ajánlati elemet. A többi ajánlati elemnél a „Nem vállalom” megjelölést használják!”

15. A Közbeszerzési Dokumentumok útmutató rész szerint a II. fejezet a műszaki leírás, amely külön mellékletként került csatolásra.

Az EKR-ben a közbeszerzési dokumentumok között csatolásra került műszaki leírás a következő részekből állt: „Műszaki leírás (specifikáció)” Fájl neve: „muszaki_leiras_210823.pdf”, és „Főzőkonyha-műszaki tartalom” Fájl neve: „muszaki_leiras_beruhazas_210823.pdf”.

A „FŐZŐKONYHA – MŰSZAKI TARTALOM” megnevezésű dokumentum egyben a dokumentáció IV. fejezet Iratminták 3. sz. melléklete.

A „FŐZŐKONYHA – MŰSZAKI TARTALOM” az alábbiakat rögzítette:

„2 db telephelyen működő (Tiszaföldvár, Baross krt. 109-111., és Tiszaföldvár, Kossuth L. út 122.) összesen 1200 adagos össz. kapacitású főzőkonyha kialakítása a kapcsolódó jogszabályok betartásával – a szolgáltatás megkezdésétől számított 1 éven belül.

Ezen belül az alábbiak szerint részletezve:

Szellőzőrendszer kiépítése

Gázkapacitás kiépítése

26m³/óra

30000m³/év

Áramellátás kiépítése

Elektromos áram: 3x80A (3 fázis)

Csatlakozási díj fizetése, földkábel bevezetése.

-1 db 3 áramkörös elosztószekrény.

- 4x150mm²-es célkábel az igény helyszínéig.

Hűtéstechnika

Két hűtőkamra telepítése (normál és fagyasztó) a főzőkonyha kapacitásának megfelelően.

Gépezet

2db kültéri aggregát

2db ventilátoros elpárologtató

2db vezérlőszekrény digitális kijelzővel

Szereléshez szükséges segédanyagok. (rézcső, idomok, vezetékek stb.) R-449a környezetbarát hűtőközeggel.

FŐZŐ ÉS TÁLALÓKONYHÁK- ELVÉGEZENDŐ ÉPÍTÉSI FELADATOK

Festés, burkolatjavítás, minden nyitható nyílászáróra szúnyogháló felrakása.”

Továbbá itt rögzítette az ajánlatkérő a főzőkonyhákba a szolgáltató által teljesítendő árubeszerzések (konyhai gépek, berendezések, eszközök) felsorolását, valamint a bérlemények adatait.

A közbeszerzési dokumentumokban csatolt műszaki leírás (specifikáció) tartalmazta továbbá a naptári évre vetített adagszámokat, a bérlemények adatait, a konyhák felszereltségét, a szolgáltatási/szállítási címeket.

16. A közbeszerzési dokumentumok III. fejezete rögzítette a vállalkozási szerződés tervezetét, amelyben – többek között – az alábbiak szerepeltek:

1.2. A szerződés konkrét tárgya: „Közétkeztetési szolgáltatások nyújtása a szerződés 5.8. pontjában felsorolt igénylők részére a Hajnóczy József Gimnázium Konyha (Tiszaföldvár, Kossuth L. út 122.) és az ESZI Konyha (Tiszaföldvár, Baross G. krt. 109-111) konyhákban történő főzéssel, valamint a Papp Bertalan Ószőlői Általános Iskola (Tiszaföldvár, Ószőlő Fő út 3.), és tagintézményében található (Tiszaföldvár, Malom út 30.) tálaló konyhák üzemeltetése, főző- és tálalókonyhák működési engedélyeinek megszerzésével.”

2.17. pont szerint: „Vállalkozó vállalja a közbeszerzési dokumentáció 3. számú mellékletében megjelölt beruházások teljes körű megvalósítását. A kötelezettségvállalás része, hogy a közbeszerzési dokumentáció 3. számú mellékletében megjelölt, teljeskörűen megvalósított beruházások konkrét műszaki tartalommal térítésmentesen átadásra kerüljenek Megrendelő részére a szerződéses időtartam lejártával. A kötelezettség nem teljesítése jelen Szerződés 8.2. pontja szerinti jogkövetkezményt vonja maga után. / Vállalkozó nem vállal kötelezettséget a közbeszerzési dokumentáció 3. számú mellékletében megjelölt beruházások teljes körű megvalósítására.”

8.2. pont szerint: „A szerződés rendkívüli felmondására bármelyik fél jogosult a másik fél súlyos szerződésszegése esetén. Amennyiben valamelyik fél a másik fél szerződésszegő magatartását észleli, azt írásban köteles jelezni, oly módon, hogy az átvétel egyértelműen bizonyítható legyen. Az írásbeli értesítésben fel kell szólítani a másik felet a szerződésszegő magatartása határidőre történő megszüntetésére. Amennyiben a szerződésszegő magatartás az írásbeli értesítésben megjelölt határidőt követően is fennáll, és a Vállalkozó, illetve Megrendelő a megadott határidőre a problémát nem szünteti meg, fennáll a rendkívüli felmondás lehetősége.”

17. A közbeszerzési dokumentumok IV. fejezet 3. számú melléklete nyilatkozatmintát is tartalmazott a beruházások megvalósításáról, amely megegyezően rögzítette a „FŐZŐKONYHA – MŰSZAKI TARTALOM” megnevezésű műszaki leírás tartalmát, az alábbi nyilatkozattal kiegészítve:

„Alulírott ... mint a ... ajánlattevő (székhely: ...) nyilatkozattételre jogosult képviselője fenti beruházásokra vonatkozó valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés gondos áttekintése után az alábbi nyilatkozatot tesszük:

Vállalom a közbeszerzési dokumentáció 3. számú mellékletében megjelölt beruházások teljes körű megvalósítását. / Nem vállalom a közbeszerzési dokumentáció 3. számú mellékletében megjelölt beruházások teljes körű megvalósítását.”

18. A közbeszerzési eljárásban 2021. szeptember 6-án előzetes vitarendezési kérelem került benyújtásra az ajánlatkérő felé, amely négy pontban foglalta össze a vélt jogsértéseket. Jelen jogorvoslati eljárás szempontjából releváns 1. és 2. pont szerint:

„1. Az ajánlatkérő az Ajánlattételi Felhívásában a szerződés típusának meghatározásakor a II.1.2. fő CPV kódoknál, 55321000 Ételkészítési szolgáltatásokat további CPV-kód(ok)nál

55322000 Ételfőzési szolgáltatásokat jelölt meg, nem került feltüntetésre sem az üzemeltetésre, karbantartásra, beruházásokra és egyéb vállalásokra, beszerzés valós tárgyára vonatkozó kötelező megjelölés.

Az Ajánlattételi Felhívásban meghatározott beszerzés tárgya, rövid meghatározása, illetve a közbeszerzés ismertetése sem tartalmazza a beszerzés pontos meghatározását (üzemeltetések, beruházások, helyi kertészettől minden eladásra felkínált megfelelő minőségű alapanyag piaci áron történő felvásárlása, stb).

Megsértett rendelkezés: Kbt. 8. § (8), 50. § (1) d) e) pontja.”

„2. Az ajánlatkérő az Ajánlattételi Felhívás II.1.3) pontjában szolgáltatás megrendelést határoz meg, a beszerzés tárgyából nem derül ki, hogy a szolgáltatás mellett beruházási kötelezettség vállalása is az Ajánlattevő feladata. A mellékelt Vállalkozási szerződés 1. és 1.2. pontjai szerint a szerződés tárgya is közétkeztetési szolgáltatást nevez meg.

Álláspontunk, valamint a közbeszerzési joggyakorlat szerint az Ajánlatkérőt, a beszerzés kiegészítő tárgyával kapcsolatban is terheli az a kötelezettség, hogy egyértelműen kell meghatározni a beszerzés tárgyát a CPV kódok megjelölésén túlmenően. A szerződés több egymással szükségszerűen összefüggő tárgyat foglal magában, így a meghatározó értékű közbeszerzési tárgy szerint kell a szerződést minősíteni.

A dokumentumokból egyértelműen kiderül, hogy a beszerzés értéke jelentős részben tartalmaz építési, eszközbeszerzési, beruházási feladatokat. A beszerzés tárgyához tartozó építési, eszközbeszerzési munkák értéke meghaladja az építési beruházásokra vonatkozó nemzeti értékhatárokat, ezért önmagában közbeszerzési jogilag jelentős részt képvisel. Erre tekintettel e beszerzési részre is alkalmazandók a Kbt. alapján érvényesülő építési beruházásokra, illetve műszaki leírás meghatározására vonatkozó szabályok (191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet, 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet, 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet).

A Dokumentációnak és a kiegészítő iratoknak alkalmasnak kell lennie, hogy annak alapján az ajánlattevők megfelelő ajánlatot tehessenek. Erre tekintettel szükséges, hogy az ajánlatkérő dokumentumai és előírásai pontosak, egyértelműek legyenek, a rendelkezések valós tartalma felismerhető legyen, figyelembe véve a fenti kormányrendeleteket. A dokumentáció és azon belül a műszaki leírás rendeltetése az, hogy az ajánlattevők érvényes és megfelelően összehasonlítható ajánlatot tudjanak benyújtani az egyértelműen meghatározott ajánlatkérői követelményeknek megfelelően.

A Kbt. 58. §-át is figyelembe véve az Ajánlatkérő nem határozta meg az Ajánlattételi felhívásban, sem a dokumentációban a beruházások, fejlesztések pontos tárgyát és mennyiségét, azon előírások egyértelmű összességét, amelyek meghatározzák azokat a jellemzőket, amelyek alapján a közbeszerzés tárgya olyan módon írható le, hogy az megfeleljen az ajánlatkérő által igényelt rendeltetésnek, és a rendelkezések valós, objektív tartalma felismerhető legyen.

Megsértett rendelkezések: Kbt. 58. § (1), (2), (4) bekezdések, 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet, 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet, 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet.”

19. Az ajánlatkérő 2021. szeptember 9-én adta meg a válaszát az előzetes vitarendezési kérelemre, amelyben az előzetes vitarendezési kérelmet minden kérelmi elem tekintetében elutasította az alábbi indokolással:

Az előzetes vitarendezési kérelem 1. pontja tekintetében:

„Ajánlatkérő a Felhívásban fő CPV-kódként 55321000-6 kódot (Ételkészítési szolgáltatások) tüntette fel. Kiegészítő CPV-kódként 55322000-3 kód (Ételfőzési szolgáltatások) szerepel.

A közös közbeszerzési szójegyzék a közbeszerzésre vonatkozó egységes osztályozási rendszert hoz létre, amelynek célja, hogy az ajánlattevők könnyebben megtalálhassák az őket érdeklő eljárásokat. A Kbt. 8. § (8) bek. szerint a közbeszerzés tárgyát a Közös Közbeszerzési Szójegyzékre (a továbbiakban: CPV) történő hivatkozással is meg kell adni.

A CPV kódokhoz tartozó értelmező jegyzetek tartalmazzák az egyes csoportokhoz sorolható szolgáltatásnemeket. Az ételkészítési szolgáltatás nyújtásának része legalább 1 főzőkonyha üzemeltetése, valamint az ételkészítés során használt berendezések karbantartása.

Az eljárásban beszerezni kívánt szolgáltatás számos részfeladatot tartalmaz: üzemeltetés, működési engedélyek megszerzése, légtechnikai és elszívó-berendezés karbantartása, azok rendszeres tisztítása, a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelő működőképesen tartása, légcseré-biztosítása, főzőkonyhák technológiához szükséges eszközökkel való teljeskörű felszerelése, elhasználódás esetén pótlások, személyi feltételek biztosítása, elégedettségi felmérés végzése, takarítás, rágcsáló- és rovarirtás. A teljesség igénye nélkül tett fenti felsorolás mindegyike a szerződés részét képezi. Nem elfogadva a Kérelmező érvelését, megjegyezzük, hogy még ha lenne is rá jogszabályi lehetőség és a Felhívás elkészítésekor a karakterkorlát is lehetővé tenné, hogy az összes tevékenységet Ajánlatkérő felsorolja, illetve megadjon egy ahhoz köthető CPV-kódot, akkor is önkényesnek tekinthető egyik résztvétekenységet kiemelni a többi közül, külön is szerepeltetni, míg a másakat nem.

A CPV kódok meghatározásánál alapvető elvárás, hogy azt a megvalósítani kívánt beszerzés műszaki tartalma alapján igyekezzenek az ajánlatkérők megadni. Az eljárás műszaki leírásában sem a karbantartás, sem az üzemeltetés nincs nevesítve.

A KFF (a Miniszterelnökség Közbeszerzési Felügyeleti Főosztálya) megítélése szerint elegendő a leginkább jellemző kód kiválasztása és az adott kód „alá” tartozó valamennyi, azzal összefüggésbe hozható CPV kód feltüntetése szükségtelen. (forrás: Útmutató nyílt közbeszerzési eljárások ajánlati felhívásához, Miniszterelnökség)”.

Az ajánlatkérő felsorolta az üzemeltetésre vonatkozó CPV kódokat és rögzítette, hogy az üzemeltetési szolgáltatások egyike sem feleltethető meg a szerződés tárgyának.

„A beruházásokat Ajánlatkérő nem tüntette fel a beszerzés tárgyánál (sem a CPV-kódok között, sem a beszerzés mennyiségénél/meghatározásánál). A beruházások megvalósításának vállalása ajánlattevői döntés. Az ajánlattevő dönthet úgy, hogy nem vállalja a beruházások megvalósítását, ajánlata ekkor is érvényes lesz és lehet nyertes ajánlat is. A beruházások megvalósításának vállalása értékelési szempont, így amennyiben egy ajánlattevő ezt nem kívánja vállalni, úgy értékelési pontszámoktól esik el, ajánlata érvényességére ezen vállalás nincs kihatással. ...

Kérelmező előtt is ismert, hogy az eljárást megindító felhívás hirdetményellenőrzést követően kerül közzétételre.”

Az előzetes vitarendezési kérelem 2. pontja tekintetében:

„A közbeszerzési szerződés tárgya közétkeztetési szerződés nyújtása.

Az ajánlattevőknek nem feladata beruházási kötelezettség vállalása. Ajánlattevők szabadon döntenek arról, hogy meg kívánják-e valósítani a Dokumentáció 3. számú melléklete szerinti beruházásokat, és az erről hozott döntésüket rögzítik a Felolvasólapon.”

„Amennyiben a nyertes ajánlatban vállalásra kerül a beruházások teljes körű megvalósítása, úgy

- építési beruházásnak a szellőzőrendszer-, gázkapacitás-, áramellátás kiépítése, a hűtéstechnika, illetve a főző- és tálalókonyhák festése, burkolatjavítása, illetve a nyitható nyílászárókra szúnyogháló felrakása számít. Bár relevanciával nem bír az Eljárás szempontjából, jelenleg az építési beruházások nemzeti közbeszerzési értékhatára klasszikus ajánlatkérők esetében nettó 50 millió forint;

- árubeszerzésnek a főzőkonyhákba szükséges konyhai gépek, berendezések, eszközök, illetve szakosított ételszállítási feltételeknek megfelelő 2 db ételszállító autógépjármű számít. Bár relevanciával nem bír az eljárás szempontjából, jelenleg az árubeszerzések nemzeti közbeszerzési értékhatára klasszikus ajánlatkérők esetében nettó 15 millió forint.”

20. Az ajánlatkérő 2021. szeptember 9-én kiegészítő tájékoztatást nyújtott az ajánlattevői kérdésekkel kapcsolatosan, melyben szereplő – a jelen jogorvoslati eljárás szempontjából releváns – válaszok:

Válasz a 2. kérdésre: „A beruházásokat Ajánlatkérő szándékosan nem tüntette fel a beszerzés tárgyánál (sem a CPV kódok között, sem a beszerzés mennyiségénél/meghatározásánál). A beruházások megvalósításának vállalása ajánlattevői döntés.”

Válasz a 7. kérdésre: „2 db telephelyen (Tiszaföldvár, Baross krt. 109-111., valamint Tiszaföldvár, Kossuth L. út 122.) működtetendő összesen 1.200 adagos kapacitású főzőkonyha kialakításához szükséges fejlesztések, feltételek biztosítása a működési engedélyek megszerzése érdekében.”

21. Az ajánlatkérő 2021. szeptember 17-én ismét kiegészítő tájékoztatást nyújtott az ajánlattevői kérdésekre, amelyekből a jelen jogorvoslati eljárás szempontjából az alábbi volt releváns:

A megelőző kiegészítő tájékoztatás 7. kérdésére adott ajánlatkérői válasszal kapcsolatban az alábbi kérdés került feltevésre: „A beruházás bírálati szempont és szerződéses kötelezettség is, melyre Ajánlatkérő fenti válasza és a Műszaki Leírás továbbra sem ad pontos meghatározást, hogy a Műszaki Leírásban felsorolt beruházásokat melyik konyhán szükséges elvégezni. Az egyes munkanemek felsorolásából nem derül ki, hogy azokat egyik, másik vagy mindkét főzőkonyhán szükséges elvégezni. Ez alapján a várható költségek sem kalkulálhatók még megközelítőleg sem. Kérjük Ajánlatkérőt pontosan és tételesen, telephelyenként ismertesse a szükséges beruházásokat!

Válasz: 2 db telephelyen (Tiszaföldvár, Baross krt. 109-111, valamint Tiszaföldvár, Kossuth L. út 122) működtetendő összesen 1200 adagos kapacitású főzőkonyha kialakításához szükséges fejlesztések, feltételek biztosítása a működési engedélyek megszerzése érdekében, az Ajánlattevő döntésének megfelelően történik.”

A jogorvoslati kérelem

22. A kérelmező 2021. szeptember 23-án nyújtotta be a jogorvoslati kérelmét, melyet 2021. október 1-én hiánypótolta. A hiánypótolta jogorvoslati kérelmében három kérelmi elembe foglalta össze a vélelmezett jogszabálysértéseket az ajánlatkérő jelen közbeszerzési eljárásával kapcsolatban.

23. A jogorvoslati kérelem alapján indított jogorvoslati eljárás ügyintézési határideje a Kbt. 164. § (7) bekezdése szerint 2021. október 21. napján kezdődött meg.

24. A kérelmező kérte az ajánlati felhívás és a dokumentáció jogsértésének megállapítását, az ajánlati felhívás megsemmisítését, az ajánlatkérő felhívását a Kbt.-nek megfelelő eljárásra, ideiglenes intézkedésként a közbeszerzési eljárás felfüggesztését.

25. 1. kérelmi elem:

A jogsértőnek vélt ajánlatkérői cselekmény: Az ajánlatkérő nem tett eleget a Kbt. 58. § (1)-(3) szerint pontja szerint a beszerzés tárgyának és mennyiségének meghatározására vonatkozó követelménynek, mivel az árazatlan költségvetés és kellő részletezettségű műszaki leírás hiányában a felhívás és a dokumentáció tartalmilag a Kbt. ezen rendelkezésének nem felel meg.

Az ajánlatkérőnek egyértelműen kell meghatározni a beszerzés tárgyát a CPV kódok megjelölésén túlmenően. A közbeszerzési dokumentumokból egyértelműen kiderült, hogy a beszerzés értéke jelentős részben tartalmaz építési, eszközbeszerzési, beruházási feladatokat, amely nem kötelezően előírt, de az értékelési szempontok összsúlyának 10%-át teszi ki. A kérelmező becslése szerint a beszerzés tárgyához tartozó építési, eszközbeszerzési munkák értéke meghaladja az 50.000.000.-Ft-ot, azaz az építési beruházásokra vonatkozó nemzeti értékhatárokat, ezért önmagában a közbeszerzésre vonatkozó jogi szabályozás alapján is jelentős részt képvisel. E beszerzési részre is alkalmazandók az építési beruházásokra, illetve műszaki leírás meghatározására vonatkozó szabályok, azaz a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet, a 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet.

A Kbt. 58. §-át figyelembe véve az ajánlatkérő nem határozta meg az ajánlati felhívásban, sem a dokumentációban a beruházások, fejlesztések pontos tárgyát és mennyiségét, azon előírások egyértelmű összességét, amelyek meghatározzák azokat a jellemzőket, amelyek alapján a közbeszerzés tárgya olyan módon írható le, hogy az megfeleljen az ajánlatkérő által igényelt rendeltetésnek, és a rendelkezések valós, objektív tartalma felismerhető legyen.

Az ajánlatkérő nem pontosan határozta meg a műszaki leírásban előírt egyes eszközbeszerzések (pl. rozsdamentes lábasok, fedővel/több méret – 15 db) és egyes műszaki munkálatok tartalmát (pl. szellőzőrendszer kiépítése, festés), továbbá nem jelölte meg, hogy a megadott 2 db főzőkonyha közül az előírt műszaki tételek melyik konyhára értendők a kettő közül.

A dokumentáció részét képező „FŐZŐKONYHA – MŰSZAKI TARTALOM” elnevezésű dokumentumban nem határozta meg pontosan a beruházás tartalmát, meghatározását, helyét, az eszközbeszerzés helyét stb. Pl. a szellőzőrendszer kiépítése feladathoz semmilyen egyéb műszaki tartalom nem került meghatározásra.

A vonatkozó kiegészítő tájékoztatások alapján az elvégzendő munkanemekből, feladatleírásokból nem derül ki, hogy adott esetben a komplett szellőzőrendszer kiépítésének melyek a műszaki paraméterei. Szükséges annak megjelölése, hogy milyen teljesítményű ventilátorok kerülnek beépítésre, a csőhálózat telepítése szükséges-e. A festési szakipari munkák leírásából sem derül ki, hogy annak során a meglévő festék eltávolítása szükséges-e, milyen típusú festéket kell használni, vakolatjavításra és ezzel összefüggő egyéb munkák elvégzésére szükség van-e. A burkolatjavítási munkákra ugyanezen kifogások vonatkoznak. A minőségi és mennyiségi követelmények meghatározása tehát hiányos volt, azok költségvetésbe foglalása elmaradt.

Hivatkozott a Döntőbizottság D.21/23/2012. számú határozatára.

A megsértett jogszabályi rendelkezések: Kbt. 58. § (1) (2) (4) bekezdései, figyelembe véve az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 7. § (2) bekezdés c) pontját, és a 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. mellékletében foglalt előírásokat.

Bizonyítékok: Ajánlati felhívás, Főzőkonyha műszaki tartalom – megnevezésű dokumentum, kiegészítő tájékoztatáskérések (2021.09.06. és 2021.09.10.), és az ajánlatkérő erre adott válaszai (2021.09.07. és 2021.09.17.), előzetes vitarendezési kérelemre adott ajánlatkérői válasz (2021.09.09).

Kérelmezői jogosultságot alátámasztó tények: A közbeszerzés tárgyát képező szolgáltatást több éve a kérelmező látja el. A kérelmező főtevékenysége a közétkeztetési szolgáltatás nyújtása. Jelen eljárásban is azon célból vesz részt, hogy azt megnyerve, a szolgáltatást továbbra is elláthassa. Amennyiben az ajánlatkérő olyan módon határozza meg a beszerzés tárgyát és mennyiségét, hogy arra nem lehet olyan ajánlatot tenni, ami ugyanazon objektív és egyértelmű szempontok alapján hasonlítható össze az eljárásban részt vevő egyéb szereplők ajánlatával, az sérti a kérelmező jogos érdekét.

26. 2. kérelmi elem:

A jogsértőnek vélt ajánlatkérői cselekmény: Az ajánlatkérő az ajánlati felhívás IV.1.11) pontjában értékelési résszempontként határozta meg az alábbiakat:

„Gép-, eszköz- és építési beruházás megvalósítása, átadva térítésmentesen a szerződés végén az önkormányzatnak ssz:10, Beruházás teljes körű megvalósításától függően: 10 vagy 0 pont.”

Az ajánlatkérő a beruházási kötelezettséget nem tüntette fel a beszerzés, és így a szerződés tárgyai között, sőt álláspontja szerint azok megvalósítása az ajánlattevők döntése. Azok a vállalatok, amelyek az ajánlattevők döntése alapján elhagyhatók a szerződés teljesítése során, nem is sorolhatók a szerződés tárgykörébe, ezért értékelési szempontok sem lehetnek.

Az ajánlatkérő az ajánlati felhívás II.1.3) pontjában szolgáltatás megrendelését határozta meg, a közbeszerzési dokumentációban közzétett vállalkozási szerződés 1. és 1.2. pontjai szerint a szerződés tárgya is közétkeztetési szolgáltatás. A beszerzés tárgyából nem derül ki, hogy a közétkeztetési szolgáltatás mellett olyan jelentős értékű, 1 éven belül megvalósítandó beruházási kötelezettséget is előírt az ajánlatkérő, amelynek vállalása ugyan az ajánlattevő által szabadon választott, azonban – mivel az eljárásban ez bírálati szempontként szerepel – versenyhátrányba kerül az ajánlattevő, amennyiben nem vállalja azt. A beruházási kötelezettség nem kapcsolódik közvetlenül a közétkeztetési szolgáltatás teljesítéséhez, a két feladat egymástól függetlenül is értelmezhető.

Az ajánlatkérő csak a beszerzés tárgyához kapcsolódó (nem esetlegesen kapcsolódó) szempontot választhat értékelési szempontnak.

Az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban fő CPV-kódként az 55321000-6 kódot (Ételkészítési szolgáltatások) tüntette fel, kiegészítő CPV-kódként az 55322000-3 kód (Ételfőzési szolgáltatások) szerepel, ennek megfelelően az eszközbeszerzés, fejlesztés nem lehet – még bújtatottan sem – az értékelési szempont része.

A megsértett jogszabályi rendelkezések: Kbt. 76. § (6) bekezdés a) pont, (7) bekezdése.

Bizonyítékok: Az ajánlati felhívás, kiegészítő tájékoztatáskérések (2021.09.06. és 2021.09.10.), az ajánlatkérő erre adott válaszai (2021.09.07. és 2021.09.17.), előzetes vitarendezési kérelemre adott ajánlatkérői válasz (2021.09.09.).

Kérelmezői jogosultságunkat alátámasztó tények: Az 1. kérelmi elemnél rögzítettek alapján a beruházások műszaki tartalma nem került megfelelően meghatározásra, ezen felül az ajánlatkérő a beruházások megvalósítását értékelési résszempontként határozta meg. A kérelmező jogos érdeke, hogy a közbeszerzési eljárásban egyenlő feltételekkel tehessen ajánlatot.

27. 3. kérelmi elem:

A jogsértőnek vélt ajánlatkérői cselekmény: Az ajánlatkérő az ajánlattételi felhívásában a szerződés típusának meghatározásakor a II.1.2) pontban a fő CPV kódoknál 55321000 Ételkészítési szolgáltatásokat, további CPV-kód(ok)nál 55322000 Ételkészítési szolgáltatásokat jelölt meg. Nem került feltüntetésre az egyéb vállalatokra (konyhaüzemeltetésre, beruházásokra), azaz a beszerzés további tárgyaira vonatkozó kötelező megjelölés, és a felhívásban meghatározott beszerzés tárgya, rövid meghatározása, illetve a közbeszerzés ismertetése sem tartalmazza a beszerzés pontos meghatározását (üzemeltetések, beruházások).

A beruházások megvalósítása nem tartozik a közétkeztetési szolgáltatás tevékenység „alá”. A közétkeztetési szolgáltatás megvalósítható a beruházások – és azok térítésmentes átadása – nélkül, mind pedig a beruházások önállóan megvalósíthatók a közétkeztetési szolgáltatás nélkül, nincsenek egymással szoros összefüggésben (szoros összefüggés áll fenn pl. a közétkeztetés és a rágcslóirtás, ételhulladék elszállítása között, mely tevékenységeket valóban nem kell külön tárgyként megjelölni).

Megsértett jogszabályi rendelkezések: Kbt. 50. § (2) bekezdés d), e) pontjára tekintettel a Kbt. 8. § (8) bekezdése.

Bizonyítékok: Ajánlati felhívás, kiegészítő tájékoztatáskérések (2021.09.06), az ajánlatkérő erre adott válasza (2021.09.07.), előzetes vitarendezési kérelemre adott ajánlatkérői válasz (2021.09.09.).

Kérelmezői jogosultságunkat alátámasztó tények: Amennyiben a közbeszerzés tárgya és mennyisége nincs egyértelműen meghatározva, megfelelő ajánlat sem tehető.

28. A kérelmező 2021. október 15-i nyilatkozatában az 1. kérelmi elem körében kifejtette, hogy az ajánlatkérő csak formálisan tett eleget a Kbt. 58. § (1)-(3) bekezdései szerinti, a beszerzés tárgyának és mennyiségének meghatározására vonatkozó követelménynek, mivel az árazatlan költségvetés és kellő részletezettségű műszaki leírás hiányában a felhívás és a dokumentáció tartalmilag a Kbt. ezen rendelkezéseinek nem felel meg. A 3. sz. mellékletben található nyilatkozat szerinti vállalat alatt az ajánlattevők szélsőségesen mást érthetnek, az egyes ajánlatok műszaki tartalma között így akár százmilliós különbség is lehet. Az ajánlatkérő nem kért részletes kalkulációt, műszaki tartalmi vállalat bemutatását, ezek – és egyéb objektív, egyértelműen összehasonlítható szempontok – nélkül nem győződhet meg arról, hogy melyik a számára legkedvezőbb ajánlat.

A 2. kérelmi elem vonatkozásában fenntartotta, hogy a kifogásolt értékelési szempont nem a kötelezően megvalósítandó fejlesztésekről szól, hanem azon gép-, eszköz- és építési beruházás megvalósítására, mely térítésmentesen a szerződés végén az önkormányzat részére átadásra kerül, és amelyeket az ajánlattevőknek nem kötelező vállalniuk. Amennyiben az ajánlattevő kizárólag a saját eszközeivel kívánna megoldani a szolgáltatást, és kizárólag a működőképesség biztosítása érdekében végezné el az ehhez szükséges fejlesztéseket, így is tehetne érvényes ajánlatot. Tehát ez az értékelési szempont nem az ajánlatkérő észrevételében felsorolt szerződéses feltételekről szól.

A 3. kérelmi elem vonatkozásában előadta, hogy ahol közétkeztetési szolgáltatás mellett konyha-üzemeltetéssel kapcsolatos beruházás is része a szolgáltatásnak, az ajánlatkérők a fő

tevékenység CPV kódja mellett az alábbi CPV kódokat – illetve ezek közül a releváns kódokat – is feltüntetik (a teljesség igénye nélkül):

39141000-2 Konyhai bútor és felszerelés

39220000-0 Konyhai felszerelés, háztartási cikkek és élelmezési kellékek

39315000-3 Éttermi berendezések

45453000-7 Nagyjavítás és felújítás

45420000-7 Asztalos- és ácsipari szerelés

45442100-8 Festés

45212420-6 Éttermek és hasonló létesítmények kivitelezése

45212500-1 Konyha vagy étterem átalakítás

50880000-7 Szállodai és éttermi berendezéssel kapcsolatos javítási és karbantartási szolgáltatások.

29. A kérelmező 2021. október 20-i nyilatkozata szerint kiegészítő tájékoztatás iránti kérelmet nyújtott be, az előzetes vitarendezési kérelmet kapcsolt vállalkozása adta be.

Az ajánlatkérő észrevétele

30. Az ajánlatkérő alaptalanság miatt a jogorvoslati kérelem elutasítását kérte, az alábbi indokok alapján.

31. Ad. 1. kérelmi elem:

Az ajánlatkérő közétkeztetési szolgáltatást kívánt beszerezni 7 év időtartamra. A Kbt. 58. § (1) bekezdésének megfelelően az eljárást megindító felhívás II.1.1. - II.2.4. pontjaiban megadásra került a közbeszerzés tárgya és mennyisége a szerződéstervezetben is feltüntetett (1.5. pont) mennyiségi eltérés megadásával. Az ajánlatkérő egyértelműen meghatározta a közbeszerzés tárgyával, mennyiségével kapcsolatos alapvető elvárásait. A közbeszerzés tárgyával kapcsolatos részletes előírásokat rögzítő műszaki leírás megadására a közbeszerzési dokumentumokban van lehetőség.

A Kbt. 58. § (2) bekezdése alapján a gazdasági szereplők rendelkezésére bocsátotta a műszaki leírást, amely tartalmazta mindazoknak az előírásoknak az összességét, amelyek alapján a közbeszerzés tárgya megfelel az ajánlatkérő által igényelt rendeltetésnek. Az ajánlatkérőnek relatíve nagy szabadsága van a beszerzés tárgyára vonatkozó jellemzők, így a műszaki leírás meghatározása tekintetében (Kommentár). Ez a megközelítés abból a megfontolásból ered, hogy az ajánlatkérő szükségleteit, beszerzési igényét kell a beszerzés tárgyának és a műszaki leírásnak tükröznie, szem előtt tartva az esélyegyenlőség biztosítását és a verseny alapelveinek tiszteletben tartását. Tárgyi műszaki leírás valamennyi gazdasági szereplő számára egyenlő hozzáférést tesz lehetővé, nincs olyan hatása, amely akadályozná, korlátozná a versenyt.

Az ajánlatkérő a szolgáltatás nyújtásával kapcsolatos néhány szakmai megfontoláson alapuló tényezőről való döntés jogát szándékosan tartotta fenn az ajánlattevők számára. Ezek

1.) a két főzőkonyha kialakításáról való döntés lehetősége.

- Az ajánlatkérő nem kívánta meghatározni, hogy az összesen 1.200 adag étel létrehozására alkalmas 2 db telephelyen működő főzőkonyhában (ESZI Konyha – Baross krt. 109-111.; Hajnóczy József Gimnázium Konyha – Kossuth L. út 122.) az ételek előállítása milyen részarányban valósuljon meg. Elképzelhető, hogy egyes gazdasági szereplők 600-600 kapacitásúra alakítanak ki a főzőkonyhákat, míg mások 900-300 adag főzést tervezik az

egyes helyiségekben. Számos variációban megvalósulhat az 1.200 összes kapacitás felosztása a 2 telephely között. Az egyes főzőkonyhákban lefőzni kívánt adagszámokhoz szükséges kialakítani azok kapacitását (gáz- és áramellátás, hűtéstechnika). Az ajánlatkérő igényeinek ugyanúgy megfelel egy 700 adag kapacitás előállítására kialakított ESZI Konyha és 500 adagos Gimnázium Konyha, mint egy 1100 adag étel előállítására alkalmas ESZI Konyha és 100 adag étel előállítására alkalmas Gimnázium Konyha.

- Az ajánlatkérő a megfelelő ajánlattétel érdekében minden érdeklődő gazdasági szereplő számára 2021. szeptember 8-án 10.00 órakor lehetőséget biztosított a főző- és tálalókonyhák megtekintésére.

- A kérelmező a közbeszerzés tárgyát képező szolgáltatást évek óta nyújtja, így feltehetően nem ismeretlen számára a főzőkonyhák helyiségei. A nyilvánosan elérhető cégkivonat adatai szerint a kérelmező fióktelepei között szerepel az ESZI Konyha 2016. április 26. óta, valamint a Gimnázium Konyha szomszédos ingatlana is (Kossuth L. út 116-120.) 2021. március 29-i időponttól.

2.) a beruházások megvalósításáról való döntés lehetősége. Az ajánlatkérői álláspont részletesen a 2. kérelmi elem kapcsán kerül kifejtésre.

Az ajánlatkérő véleménye szerint minden elvárását egzakt, pontos módon kifejezte az elvart szolgáltatás nyújtásával kapcsolatosan. A leendő bírálatra kerülő ajánlatok az előre meghatározott objektív és egyértelmű értékelési szempont és részszerzőpontok alapján objektív, egyértelmű összehasonlítást tesznek lehetővé.

A Kbt. 58. § (4) bekezdése rendelkezik arról, hogy a jogalkotó a műszaki leírás részletes szabályait nem a törvény szövegében helyezi el, hanem azokat külön végrehajtási rendelet, a közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46-48. § tartalmazza. Az ajánlatkérő e rendelet VII. Fejezetének előírásait figyelembe véve állította össze beszerzése műszaki tartalmát. A műszaki leírást teljesítmény-, illetve funkcionális követelmények megadásával határozta meg. A műszaki leírásnak a funkcionális és teljesítménybeli követelmények megadásával történő összeállítása lehetővé teszi, hogy a verseny ne korlátozódjon meghatározott szolgáltatók meghatározott termékeire; a funkcionalitáshoz és a teljesítményhez kapcsolódó követelmények az innovációnak is kedvező eszközei, amelyet az uniós jogalkotó szándéka szerint a lehető legszélesebb körben alkalmazni kell. Jelen esetben az elvart eredményen van a hangsúly, így az odavezető út, azaz a megajánlott műszaki megoldás többféle lehet. Mindvégig figyelemmel volt arra, hogy egyértelmű legyen az ajánlatkérő beszerzési igénye, valamint biztosított legyen az egyenlő esélyű és megfelelő ajánlattétel, az egyértelmű és ismert műszaki tartalomra megtett ajánlatok összehasonlíthatósága.

Az ajánlatkérő szerint téves a kérelmező azon felvetése, mely szerint tárgyi beszerzésre vonatkozó közbeszerzési eljárás műszaki leírását az építési beruházásokra vonatkozó előírások alapján kellett volna összeállítania. A Kbt. 22. § (1) bekezdése kimondja: ha a közbeszerzés többféle beszerzési tárgyat foglal magában, a közbeszerzési eljárásra a beszerzés fő tárgya szerinti szabályokat kell alkalmazni. Tárgyi beszerzés fő tárgya a Kbt. 3. melléklet szerinti szolgáltatás megrendelése. Az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet, illetve az építési beruházások, valamint az építési beruházásokhoz kapcsolódó tervezői és mérnöki szolgáltatások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet tárgyi hatálya az építési beruházás tárgyú közbeszerzésekre terjed ki.

Az ajánlatkérő kiemelte, hogy az adott értékelési részszerzőpont mindössze 10%-os részt képvisel, különös tekintettel arra, hogy a közbeszerzés fő tárgyához képest eltérő, építési jellegű tevékenységről van szó. Az ajánlattevő érvényes ajánlatot képes benyújtani anélkül is, hogy vállalná a beruházások megvalósítását, másrészt az ajánlatkérő nem kívánta minden részletre kiterjedően meghatározni a hivatkozott fejlesztések műszaki paramétereit, figyelemmel arra, hogy a nyertes ajánlattevő saját igényei szerint legyen képes kialakítani a létesítmények műszaki felszereltségét, kialakítását, tekintettel arra is, hogy a nyertes ajánlattevő szedi annak hasznait a 7 éves időszak alatt. Az ajánlatkérő álláspontja szerint éppen akkor járt volna el jogsértően, ha az építési beruházásokra vonatkozó speciális előírásoknak megfelelő részletességgel készíti el a műszaki dokumentációt.

32. Ad. 2. kérelmi elem:

A jelen kérelmi elem vizsgálatakor a szerződés tárgyához való kapcsolódást szükséges alátámasztani. A szerződés tárgya közétkeztetési szolgáltatás nyújtása. Alapvető feltétel, hogy csak relevanciával bíró tényezők határozhatók meg részszerzőpontként, ezeknek össze kell függeniük a beszerzés tárgyával. A beruházások megvalósításával a nyertes ajánlattevő könnyebben, hatékonyabban lesz képes nyújtani a szolgáltatást, mely beruházási értéket nyilvánvalóan érvényesíteni fog az ajánlati árban. A beruházások megvalósítására tett vállalat nélkül a nyertes ajánlattevő nehezebb helyzetben lesz az adagok előállításakor, a konyhák felszereltsége befolyással van a megfelelő színvonalú szolgáltatás nyújtásához szükséges humán- és egyéb erőforrások mennyiségére. Az ajánlatkérő véleménye szerint a beruházások megvalósítása nélkül is teljesíthető megfelelő színvonalon a szolgáltatás, de mérlegelni szükséges az esetleges többlet erőforrás-ráfordításokat és annak költségeit. Az ajánlatkérő a gazdasági szereplőkre kívánta bízni annak eldöntését, hogy vállalva a beruházások megvalósítását hosszú távon (szerződéses időtartam 7 év) megtérülni látják-e a befektetést, vagy alacsonyabb technológiai felszereltség mellett szolgáltatva beruházások nélkül is képesek ellátni a feladatot. A Kbt. 76. § (7) bekezdés szerint az értékelési szempontok még akkor is a szerződés tárgyához kapcsolódónak tekintendők, ha érdemben nem határozzák meg a szolgáltatás végeredményének tulajdonságait.

Hangsúlyozta, hogy a nyertes ajánlattevőnek mindenképpen szükséges bizonyos szintű beruházást eszközölnie:

- biztosítani kell a tálalókonyhák dologi feltételeit (Műszaki leírás);
- az átadásra kerülő főző- és tálalókonyhák működési engedélyeinek megszerzéséhez (Műszaki leírás) szükséges feltételek megteremtése;
- tálalókonyhák kísértékű tárgyi eszközei pótlásáról a szolgáltató köteles gondoskodni (Műszaki leírás);
- köteles a bérbeveendő főzőkonyhát saját költségén a technológiához szükséges eszközökkel teljeskörűen felszerelni, elhasználódás esetén azok pótlásáról folyamatosan gondoskodni (szerződés tervezete 2.6. pont);
- a tálalókonyhák üzemeltetéséhez szükséges személyi és dologi feltételeket köteles biztosítani (szerződés tervezete 2.6. pont);
- köteles a folyamatos, a mindenkor hatályos jogszabályoknak, hatósági előírásoknak megfelelő szakmai minimumfeltételeket biztosítani, fenntartani (a szinten tartás során a szükséges eszközcsere, eszközbeszerzés) saját költségén biztosítani, az elhasználódott, kiselejtezett eszközöket kicserélni (szerződés tervezete 2.8. pont);
- vállalja abban az esetben, ha bármely hatóság e szerződés hatálya alatt a működőképesség biztosítása érdekében felújításra, vagy karbantartásra vonatkozó igényt, vagy kötelezést

foglalmaz meg a konyhák tekintetében, azt a Vállalkozó a hatóság által előírt határidőben a saját költségén elvégzi (szerződés tervezete 2.11. pont);

- saját költségére köteles elvégezni a kizárólagosan általa használt helyiségek karbantartását, takarítását, rágcsáló- és rovarirtását (az intézménnyel egyeztetve a belső festést, mázolást is) beleértve, a kizárólagosan használt berendezések, felszerelési tárgyak, a szolgáltatáshoz szükséges tárgyi eszközök javítását, folyamatos karbantartását, szükséges cseréjét is (szerződés tervezete 2.15. pont).

Az ajánlatkérő a fent felsorolt tevékenységeket a szolgáltatáshoz kapcsolódó minimálisan előírt (kötelező) beruházásnak tekinti, és értékelési részszerzőpontként csak az ezen felüli többletvállalást értékeli a kifogásolt értékelési részszerzőpont („a közbeszerzési dokumentáció 3. sz. mellékletében meghatározott gép-, eszköz- és építési beruházás megvalósítása, átadva térítésmentesen a szerződés végén az önkormányzatnak”) keretei között. A műszaki többlettartalom értékelésére az ajánlatkérőnek lehetősége van.

33. Ad. 3. kérelmi elem:

Az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban fő CPV-kódként az 55321000-6 kódot (Ételkészítési szolgáltatások) tüntette fel, további CPV-kódként az 55322000-3 kódot (Ételfőzési szolgáltatások) szerepeltette.

A Miniszterelnökség Közbeszerzési Felügyeleti Főosztálya megítélése szerint elegendő a leginkább jellemző kód kiválasztása és az adott kód „alá” tartozó valamennyi, azzal összefüggésbe hozható CPV kód feltüntetése szükségtelen. (forrás: Útmutató nyílt közbeszerzési eljárások ajánlati felhívásához, Miniszterelnökség).

Az üzemeltetésre vonatkozó CPV-kódok a szöszedet szerint:

55410000-7	Bárüzemeltetési szolgáltatások.
55512000-2	Büféüzemeltetési szolgáltatások.
60445000-9	Légijármű-üzemeltetési szolgáltatások.
63712200-5	Autópálya-üzemeltetési szolgáltatások.
63712300-6	Híd- és alagút-üzemeltetési szolgáltatások.
63712310-9	Hídüzemeltetési szolgáltatások.
63712320-2	Alagút-üzemeltetési szolgáltatások.
63721000-9	Kikötő- és víziút-üzemeltetési és kiegészítő szolgáltatások.
63721200-1	Kikötő-üzemeltetési szolgáltatások.
63721300-2	Víziút-üzemeltetési szolgáltatások.
63721500-4	Utasterminál-üzemeltetési szolgáltatások.
63726600-0	Hajóüzemeltetési szolgáltatások.
63731000-2	Repülőtér-üzemeltetési szolgáltatások.
64212800-3	Nyilvánostelefon-üzemeltetési szolgáltatások.
65120000-0	Vízisztító mű üzemeltetése.
65130000-3	Vízellátás üzemeltetése.
65320000-2	Villamos létesítmények üzemeltetése.
65410000-0	Erőmű üzemeltetése.
77231800-6	Erdei faskolák üzemeltetésével kapcsolatos szolgáltatások.
80490000-5	Oktatási központ üzemeltetése.
90481000-2	Vízisztító mű üzemeltetése.
90530000-1	Szeméttelap üzemeltetése.

90531000-8	Szemétlerakóhely-üzemeltetési szolgáltatások.
90532000-5	Szénlerakóhely-üzemeltetési szolgáltatások.
90533000-2	Hulladéklerakóhely-üzemeltetési szolgáltatások.
92320000-0	Művészeti létesítmény-üzemeltetési szolgáltatások.
92351200-8	Játékkaszinó-üzemeltetési szolgáltatások.
92352100-4	Kölcsönös fogadásra szolgáló gépek üzemeltetésével kapcsolatos szolgáltatások.
92610000-0	Sportlétesítmény-üzemeltetési szolgáltatások.
98311200-8	Mosoda-üzemeltetési szolgáltatások.
98341100-6	Szálláshely-üzemeltetési szolgáltatások.
98351000-8	Parkolóhely-üzemeltetési szolgáltatások.

Az ajánlatkérő által kigyűjtött fenti listában az üzemeltetési szolgáltatások egyike sem feleltethető meg a szerződés tárgyának, így az ajánlatkérő nem választhatott az üzemeltetés tárgyú szolgáltatások közül.

Más hasonló tárgyú eljárásban (EKR000973522021) sem fellelhető a konyhák üzemeltetésére vonatkozó CPV-kód, mivel nem létezik erre a szolgáltatásnemre külön kód.

A beruházásokat nem tüntette fel a CPV-kódok között, mert a beruházások megvalósításának vállalása ajánlattevői döntés. Az ajánlattevő dönthet úgy, hogy nem vállalja a beruházások megvalósítását, ajánlata ekkor is érvényes lesz és lehet nyertes ajánlat is. A beruházások megvalósításának vállalása értékelési szempont, így amennyiben egy ajánlattevő ezt nem kívánja vállalni, úgy értékelési pontszámoktól esik el, ajánlata érvényességére e vállalás nincs kihatással. Ekként az ajánlatkérő nem szerepeltetheti a beszerzés tárgyánál a beruházások megvalósítását, mert adott esetben a nyertes ajánlattevő a beruházások vállalása nélkül tesz legjobb ár-érték aránnyal rendelkező ajánlatot és így a közbeszerzési szerződésnek nem válik részévé a beruházások megvalósítása.

34. Az ajánlatkérő 2021. október 21-én nyilatkozott, hogy a becsült érték a jogorvoslati eljárásban közölt adat, az EKR rendszer nem tartalmazza a legnagyobb (+30%) mennyiségi eltérést.

35. Az ajánlatkérő a jogorvoslati eljárásban a Döntőbizottság által lefolytatott bizonyítási eljárás keretében 2021. október 24-én a következő nyilatkozatot tette.

A közbeszerzési dokumentumokban fellelhető „Főzőkonyha – Műszaki tartalom” dokumentumban szereplő beruházás műszaki tartalmának megvalósítása – ezen belül szellőzőrendszer kiépítése, gázkapacitás kiépítése, áramellátás kiépítése, hűtéstechnika kiépítése, festés, burkolatjavítás, minden nyitható nyílászáróra szúnyogháló felrakása, a főzőkonyhákba a szolgáltató által teljesítendő árubeszerzések: konyhai gépek, berendezések, eszközök – nem szükséges a közbeszerzés tárgyának megvalósításához, a megrendelt szolgáltatás elvégzése lehetséges ezen feladatok megvalósítása nélkül is.

A beruházások megvalósításával a nyertes ajánlattevő könnyebben, hatékonyabban lenne képes nyújtani a megrendelt szolgáltatást. A beruházások megvalósítására tett vállalás nélkül a nyertes ajánlattevő nehezebb helyzetben lehet az adagok előállításakor, a konyhák felszereltsége befolyással van a megfelelő színvonalú szolgáltatás nyújtásához szükséges humán- és egyéb erőforrások mennyiségére. A beruházások megvalósítása nélkül is teljesíthető megfelelő színvonalon a szolgáltatás, mérlegelendő azonban az esetleges többlet erőforrás-ráfordítás és annak költségei. Az ajánlatkérő a gazdasági szereplőkre kívánta bízni

annak eldöntését, hogy vállalva a beruházások megvalósítását hosszú távon (szerződéses időtartam 7 év) megtérülni látják-e a befektetést, vagy alacsonyabb technológiai felszereltség mellett szolgáltatva beruházások nélkül kívánják ellátni a feladatot.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

36. Az ajánlatkérő a Kbt. Második Része szerinti nyílt eljárását 2021. augusztus 30-án indította meg.

A jelen jogorvoslati eljárásban a közbeszerzési eljárás megkezdésének időpontjában, 2021. augusztus 30-án hatályos jogszabályokat kell alkalmazni.

37. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelmet érdemben vizsgálta, és az alábbi indokokra tekintettel megállapította, hogy a jogorvoslati kérelem 1. és 2. elemei alaposak, a 3. kérelmi elem alaptalan.

38. A jogorvoslati kérelem 1. eleme alapján a Döntőbizottság a kérelem tartalma szerint azt vizsgálta, hogy az ajánlatkérő megsértette-e a Kbt. 58. § (1) (2) (4) bekezdéseit, figyelembe véve az építőipari kivitelezési tevékenységre vonatkozó speciális jogszabályokat.

39. A jogorvoslati kérelem 1. elemére irányadó jogszabályhelyek:

A közösségi jog:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2014. február 26-i 2014/24/EU IRÁNYELVE a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (a továbbiakban: 2014/24/EU Irányelv) értelmében:

Preambulum (74) A közbeszerzők által kidolgozott műszaki leírásoknak lehetővé kell tenniük a közbeszerzésben a verseny biztosítását, valamint a közbeszerzés keretében a fenntarthatósági célok elérését. E célból lehetővé kell tenni a piacon jelen lévő műszaki megoldások, szabványok és műszaki leírások sokféleségét tükröző ajánlatok benyújtását, ideértve az építési beruházásokhoz, árukhoz és szolgáltatásokhoz kapcsolódó gyártási folyamatok életciklusával és fenntarthatóságával kapcsolatos teljesítménykritériumokra épülő megoldásokat, standardokat és előírásokat is.

Ennek megfelelően a műszaki leírásokat olyan módon kell összeállítani, amely kivédi a verseny olyan követelmények révén történő mesterséges korlátozását, amelyek egy konkrét gazdasági szereplőnek kedveznek azáltal, hogy az adott gazdasági szereplő által rendszerint kínált áruk, szolgáltatások vagy építési beruházások fő jellemzőit tükrözik. A műszaki leírásoknak a funkcionális és teljesítménybeli követelmények megadásával történő összeállítása általában lehetővé teszi e cél lehető legmegfelelőbb módon történő megvalósítását. A funkcionalitáshoz és a teljesítményhez kapcsolódó követelmények az innovációnak is kedvező eszközök a közbeszerzés során, amelyeket a lehető legszélesebb körben alkalmazni kell. Amennyiben európai standardra vagy annak hiányában nemzeti standardra történik hivatkozás, az ajánlatkérő szervezetnek az ezekkel egyenértékű előírásokon alapuló ajánlatokat is figyelembe kell venniük. A kért jelöléssel való egyenértékűséget az ajánlattevőnek kell bizonyítania.

42. cikk

Műszaki leírás

(1) A VII. melléklet 1. pontjában meghatározott műszaki leírást fel kell tüntetni a közbeszerzési dokumentációban. A műszaki leírás meghatározza az építési beruházás, a szolgáltatás vagy az áru kívánt tulajdonságait.

E tulajdonságok utalhatnak a kért építési beruházás, áru vagy szolgáltatás előállításának, illetve nyújtásának folyamatára vagy módszerére, vagy az életciklusa bármely más szakaszának valamely konkrét folyamatára, még akkor is, ha ezek a tényezők nem képezik a szerződés lényegét, feltéve, hogy kapcsolódnak a szerződés tárgyához, valamint a szerződés értékéhez és céljaihoz képest arányosak.

A műszaki leírás meghatározhatja továbbá, hogy szükség lesz-e a szellemi tulajdon-jogok átruházására.

Minden olyan beszerzés esetében, amelyet természetes személyek – akár a nagyközönség, akár az ajánlatkérő szerv alkalmazottai – általi felhasználásra szánnak, a megfelelően indokolt esetektől eltekintve a műszaki leírást úgy kell megállapítani, hogy az figyelembe vegye a fogyatékossgal élő személyek számára való hozzáférhetőség és a valamennyi felhasználó számára alkalmas kialakítás szempontjait.

Amennyiben uniós jogalkotási aktusban kötelező hozzáférhetőségi követelményeket fogadnak el, a műszaki leírást - amennyiben a fogyatékossgal élő személyek számára való hozzáférhetőség vagy a valamennyi felhasználó számára alkalmas kialakítás szempontjait érinti - e jogalkotási aktusra való hivatkozással kell megállapítani.

(2) A műszaki leírásnak valamennyi gazdasági szereplő számára egyenlő hozzáférést kell lehetővé tennie a beszerzési eljáráshoz, és nem lehet olyan hatása, amely indokolatlanul akadályozná a verseny biztosítását a közbeszerzés során.

(3) A műszaki leírást az uniós joggal összeegyeztethető kötelező nemzeti műszaki szabályok sérelme nélkül, az alábbi módok valamelyikén kell megadni:

a) a teljesítmény, illetve a funkcionális követelmények szempontjából, ideértve a környezetvédelmi jellemzőket is, feltéve, hogy a paraméterek kellően pontosak ahhoz, hogy lehetővé tegyék az ajánlattevők számára a szerződés tárgyának megállapítását, az ajánlatkérő szervek számára pedig a szerződés odaítélését;

b) a műszaki leírásra való hivatkozással és - a következő sorrendben - a következőkre történő hivatkozással: az építési beruházási munkák tervezésére, számítási módszerére és kivitelezésére, valamint az áruk felhasználására vonatkozó európai szabványokat, európai műszaki tanúsítványokat, közös műszaki leírásokat, nemzetközi szabványokat, az európai szabványügyi szervezetek által létrehozott egyéb műszaki hivatkozási rendszereket átültető nemzeti szabványok vagy - ezek bármelyikének hiányában - nemzeti szabványok, nemzeti műszaki tanúsítványok, illetve nemzeti műszaki leírások;

c) az a) pontban említett teljesítmény, illetve funkcionális követelmények alapján, az e teljesítménynek, illetve funkcionális követelményeknek való megfelelés feltételezését lehetővé tevő, a b) pontban említett műszaki leírásra történő hivatkozással;

d) egyes jellemzők tekintetében a b) pontban említett műszaki leírásra történő hivatkozással, más jellemzők tekintetében pedig az a) pontban említett teljesítményre, illetve funkcionális követelményekre történő hivatkozással.

(4) A szerződés tárgya által indokolt esetek kivételével a műszaki leírás nem hivatkozhat adott gyártmányra vagy forrásra, illetve konkrét eljárásra, amely egy adott gazdasági szereplő termékeit vagy az általa nyújtott szolgáltatásokat jellemzi, vagy védjegyre, szabadalomra, típusra vagy adott származásra vagy gyártási folyamatra, ha az egyes vállalkozások vagy termékek előnyben részesítéséhez vagy kizorításához vezetne. Az ilyen hivatkozás kivételes esetekben megengedhető, amennyiben nem lehetséges a szerződés tárgyának (3) bekezdés szerinti, kellően pontos és érthető leírása. Az ilyen hivatkozást a „vagy azzal egyenértékű” kifejezésnek kell kísérnie.

(5) Ha az ajánlatkérő szerv él a (3) bekezdés b) pontjában említett műszaki leírásra való hivatkozás lehetőségével, nem utasíthat el ajánlatot azon az alapon, hogy az ajánlatban szereplő építési beruházások, áruk vagy szolgáltatások nem felelnek meg az általa hivatkozott műszaki leírásnak, amennyiben az ajánlattevő ajánlatában bármely megfelelő eszközzel - ideértve a 44. cikkben említett bizonyítási eszközt is - bizonyítja, hogy az általa javasolt megoldások egyenértékű módon megfelelnek a műszaki leírásban meghatározott követelményeknek.

(6) Ha az ajánlatkérő szerv a (3) bekezdés a) pontjában megállapított lehetőséggel élve a műszaki leírásokat a teljesítmény, illetve a funkcionális követelmények szempontjából állapítja meg, nem utasíthat vissza olyan, építési beruházásra, árubeszerzésre vagy szolgáltatásnyújtásra irányuló ajánlatot, amely megfelel valamely európai szabványt, európai műszaki tanúsítványt, közös műszaki leírást, nemzetközi szabványt vagy valamely európai szabványügyi szervezet által létrehozott műszaki referenciarendszert átültető nemzeti szabványnak, amennyiben ezek a leírások az általa megállapított teljesítményre, illetve funkcionális követelményekre vonatkoznak.

Az ajánlattevőnek az ajánlatában bármely megfelelő eszközzel - ideértve a 44. cikkben említetteket is - bizonyítania kell, hogy a szabványnak megfelelő építési beruházás, áru vagy szolgáltatás megfelel az ajánlatkérő szerv teljesítménybeli, illetve funkcionális követelményeinek.

A nemzeti jog:

A Kbt. 58. § (1) bekezdése értelmében az ajánlatkérő köteles megadni a közbeszerzés tárgyát és mennyiségét - adott esetben a szerződéstervezetben foglaltaknak megfelelő mennyiségi eltérés vagy opcionális rész megadásával - az eljárást megindító felhívásban, valamint előzetes tájékoztatóval meghirdetett eljárás esetén az előzetes tájékoztatóban is.

(2) Az ajánlatkérő köteles megadni az eljárást megindító felhívásban vagy a további közbeszerzési dokumentumokban a közbeszerzés tárgyára vonatkozó műszaki leírást. A műszaki leírás azoknak az előírásoknak az összessége, amelyek meghatározzák azokat a közbeszerzés tárgya tekintetében megkövetelt jellemzőket, amelyek alapján a közbeszerzés tárgya olyan módon írható le, hogy az megfeleljen az ajánlatkérő által igényelt rendeltetésnek. E jellemzők utalhatnak a kért építési beruházás, áru vagy szolgáltatás előállításának és nyújtásának folyamatára vagy módszerére, vagy életciklusa bármely más szakaszának valamely konkrét folyamatára, akkor is, ha ezek a tényezők végeredményben nem befolyásolják az adott építési beruházás, áru vagy szolgáltatás tulajdonságait, feltéve, hogy kapcsolódnak a szerződés tárgyához [76. § (7) bekezdés], valamint annak értékéhez és céljaihoz képest arányosak.

(4) A műszaki leírás meghatározására és tartalmára vonatkozó részletes szabályokat külön jogszabály határozza meg.

Az építőipari kivitelezési tevékenységről 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet (a továbbiakban: 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet) 1. § (4) bekezdése szerint a Kbt. hatálya alá tartozó építési beruházások esetében e rendelet rendelkezéseit a Kbt.-ben és a Kbt. végrehajtására kiadott jogszabályban meghatározott eltérésekkel kell alkalmazni.

A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet VII. FEJEZET A KÖZBESZERZÉSI MŰSZAKI LEÍRÁSRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK értelmében:

9. A műszaki leírás meghatározása

46. § (4) A (2) bekezdés a) pontjára való hivatkozás esetén a követelményeket úgy kell meghatározni, hogy ezek kellően pontosak legyenek ahhoz, hogy lehetővé tegyék az

ajánlattevők számára a szerződés tárgyának megállapítását, az ajánlatkérők számára pedig a szerződés odaítélését. Az említett pontra való hivatkozás esetén nem nyilvánítható érvénytelennek az ajánlat, amely megfelel valamely európai szabványt, európai műszaki engedélyt, közös műszaki előírásokat, nemzetközi szabványokat vagy valamely európai szabványügyi szervezet által létrehozott egyéb műszaki ajánlásokat átültető nemzeti szabványnak, ha ezek a leírások az ajánlatkérő által megállapított teljesítményre, illetve funkcionális követelményekre vonatkoznak. Az ajánlattevő ajánlatában megfelelő módon, bármely megfelelő eszközzel köteles bizonyítani, hogy a szabványnak megfelelő termék, szolgáltatás vagy építési beruházás megfelel az ajánlatkérő által meghatározott teljesítmény-, illetve funkcionális követelményeknek.

10. A műszaki leírás tartalma

48. § (1) A műszaki leírás tartalmát a Kbt. 58. §-ában, az e rendelet 46-47. §-ában és a (2)-(4) bekezdésben meghatározott rendelkezéseknek megfelelően kell meghatározni. A műszaki leírás meghatározhatja, hogy szükség lesz-e szellemi tulajdonjogok átruházására.

(2) A műszaki leírás tartalmazhatja különösen a környezetre és éghajlatra gyakorolt hatások szintjét, a valamennyi követelménynek - így különösen a fogyatékos emberek számára a szolgáltatásokhoz való egyenlő esélyű hozzáférés szempontjának - megfelelő kialakításra, a teljesítményre, a biztonságra, és méretekre vonatkozó jellemzők meghatározását, ideértve a közbeszerzés tárgyára alkalmazandó, a terminológiára, a jelekre, a vizsgálatra és vizsgálati módszerekre, a csomagolásra, a jelölésre, a címkézésre, a használati utasításra, az áru, szolgáltatás vagy építmény teljes életciklusának egyes szakaszaiban alkalmazott gyártási folyamatokra és módszerekre vonatkozó követelményeket.

(3) Építési beruházás esetében a közbeszerzési műszaki leírás a (2) bekezdésben foglaltak mellett tartalmazhatja különösen a minőségbiztosításra, a tervezésre és költségekre vonatkozó szabályokat, az építmény vizsgálati, ellenőrzési és átvételi feltételeit, az építési eljárásokat vagy technológiákat, valamint minden olyan egyéb műszaki feltételt, amelyet az ajánlatkérőnek módjában áll általános vagy különös rendelkezésekkel előírni az elkészült építmény és azon anyagok vagy alkatrészek vonatkozásában, amelyeket az magában foglal.

(4) Árubeszerzés vagy szolgáltatás megrendelése esetén a közbeszerzési műszaki leírás a (2) bekezdésben foglaltak mellett tartalmazhatja különösen a minőségre, a termék rendeltetésére, a termék kereskedelmi nevére valamint a megfelelőségigazolási eljárásokra vonatkozó követelményeket.

Az építési beruházások, valamint az építési beruházásokhoz kapcsolódó tervezői és mérnöki szolgáltatások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet) értelmében:

1. § (1) E rendelet hatálya a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 8. § (3) bekezdése szerinti építési beruházásokra, a Kbt. 8. § (5) bekezdése szerinti építési koncessziókra, valamint az azokhoz kapcsolódó tervezői és mérnöki szolgáltatásokra terjed ki.

12. A közbeszerzési dokumentumok tartalma

15. § Építési beruházás esetén az ajánlatkérő a Kbt. IX. Fejezetében és - amennyiben az ajánlatkérő köteles a Kbt. 57. § (1) bekezdése szerinti közbeszerzési dokumentumokat rendelkezésre bocsátani - a Kbt. 114. § (3) bekezdésében meghatározott közbeszerzési dokumentumokat e rendelet előírásainak megfelelő tartalommal készíti el.

16. § (1) Az építmény kivitelezésére vagy a Kbt. 1. mellékletében foglalt tevékenységek egyikéhez kapcsolódó munka kivitelezésére irányuló, az építésügyi jogszabályok szerint engedélyköteles építési beruházás közbeszerzési dokumentumai tartalmazzák az Épkiv.-ben meghatározott – egyúttal e rendelet és mellékletei előírásainak is megfelelő – kivitelezési dokumentációt.

(2) Ha a kivitelezésre irányuló építési beruházás az építésügyi jogszabályok szerint engedély nélkül végezhető építési tevékenységnek minősül, a közbeszerzési dokumentumokat az 1. melléklet – műemlékkel kapcsolatos építési beruházás esetében az 1. és a 2. melléklet – szerinti tartalommal kell elkészíteni, amennyiben az adott építési beruházásra a mellékletekben foglalt követelmények értelmezhetők.

40. A közösségi és a nemzeti jog fenti rendelkezései az ajánlatkérőnek az egyértelmű, a valós beszerzési igényét tükröző közbeszerzési műszaki leírás meghatározására vonatkozó kötelezettségét mondják ki.

41. A Fővárosi Törvényszék a 107.K.700.304/2018/15. számú ítéletében kimondta, hogy „Ez felel meg a Kbt. 58. § (1) bekezdése és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 46. § (4) bekezdése előírásának, miszerint az ajánlati felhívásnak kellően pontosnak és egyértelműen megfogalmazottnak kell lennie.”

A Kúria a Kfv.VI.37.025/2019/5. számú ítéletének elvi tartalma szerint: „A közbeszerzés tárgyát olyan pontossággal és félreérthetetlenül kell megadni, amely lehetővé teszi az ajánlattevők számára a szerződés tárgyának egyértelmű megállapítását, a megfelelő és érvényes ajánlattételt.”

42. A tárgyi esetben azonban ez nem történt meg, tehát a közbeszerzési dokumentumok feltételei nem voltak kellően pontosan meghatározottak, nem feleltek meg a jogszabályi előírásoknak.

43. A kérelmező szerint az ajánlatkérő nem határozta meg a beruházások, fejlesztések pontos tárgyát és mennyiségét.

44. Az ajánlatkérő arra hivatkozott, hogy minden elvárását egzakt, pontos módon kifejezte az elvárt szolgáltatás nyújtásával kapcsolatosan, a beruházások, fejlesztések megvalósítása a minimálisan előírt (kötelező) beruházáson felül a részszempont szerinti ajánlattevői vállalás tárgya, mellyel a nyertes ajánlattevő könnyebben, hatékonyabban lenne képes nyújtani a megrendelt szolgáltatást.

45. A Döntőbizottság a rendelkezésére álló bizonyítékokat értékelte, és az 1. kérelmi elem vizsgálata körében megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 58. § (1), (2), (4) bekezdését, a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (4) bekezdésére, 48. § (1) bekezdésére tekintettel.

46. A határozat tényállási részének 15. pontjában részletezettek szerint a Kbt. 58. § (1), (2) bekezdése alapján az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok II. fejezetében adta ki a műszaki leírást, amely „Műszaki leírás (specifikáció)” és a „Főzőkonyha-műszaki tartalom” részeket tartalmazott.

A közbeszerzési dokumentumok I. fejezet 15. 7. pontja, a szerződéstervezet 2.17. pontja alapján azonban a közbeszerzési dokumentumok IV. fejezet 3. számú mellékletében megjelölt beruházások teljes körű megvalósítása, térítésmentes átadása a vállalkozó ajánlatának függvénye, e kötelezettség nem vállalása nem vonja maga után a szerződés 8.2. pontja szerinti jogkövetkezményt.

Az ajánlatkérő a közbeszerzés tárgyára vonatkozó műszaki leírást az irányadó jogszabályok szerint köteles pontosan meghatározni, biztosítva ezzel az érvényes ajánlattételt. A műszaki leírás azoknak az előírásoknak az összességét rögzíti, amelyek meghatározzák azokat a közbeszerzés tárgya tekintetében megkövetelt jellemzőket, amelyek megfelelnek az ajánlatkérő által igényelt rendeltetésnek. Az ajánlatkérő a közbeszerzési műszaki leírást nem lebegtetheti, egyértelmű és pontos, az ajánlatkérő valós beszerzési igényét tükröző közbeszerzési műszaki leírás előfeltétele a tényleges közbeszerzési versenynek.

A Kbt. 58. § (3) bekezdése szerint a közbeszerzési műszaki leírásnak valamennyi gazdasági szereplő számára egyenlő hozzáférést kell lehetővé tennie, és nem lehet olyan hatása, amely indokolatlanul akadályozná a verseny biztosítását a közbeszerzés során.

A Kbt. 58. § (4) bekezdésében hivatkozott külön jogszabály a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 48. § (1) bekezdése szerint, a műszaki leírás tartalmát a Kbt. 58. §-ában és a (2)-(4) bekezdésben meghatározott rendelkezéseknek megfelelően kell meghatározni.

A Kbt. 58. § (3), (4) bekezdés rendelkezéseiből látható, hogy a Kbt. a törvény alapelveivel összhangban, a legszélesebb körben kívánja biztosítani a versenyt. Ennek érdekében tilos olyan műszaki leírás meghatározása, amely sérti az ajánlattevők esélyegyenlőségét, olyan a hatása, amely indokolatlanul akadályozná a verseny biztosítását a közbeszerzés során. Az ajánlatkérőnek a törvény keretei között ugyan szabadsága van arra nézve, hogy maga határozza meg a közbeszerzés tárgyát és annak műszaki követelményeit. Az ajánlatkérő ezt a saját igényeinek megfelelően fogja kialakítani. Az erre vonatkozó döntési jogát azonban korlátozzák egyrészt a közbeszerzés tárgyára vonatkozó jogszabályi előírások, másrészt pedig a Kbt. előírásai, a megfelelő ajánlattétel egyenlő eséllyel történő biztosításának kötelezettsége.

Az ajánlatkérőnek tehát egyértelműen az ajánlattevők tudtára kell adnia a műszaki leírásban a közbeszerzés tárgyának ajánlatkérő által igényelt műszaki elvárásait, amelynek alapján az ajánlattevők eldönthetik indulási szándékukat.

Az ajánlattevőknek döntést kell hozniuk a közbeszerzési dokumentációban meghatározottak alapján, hogy az ajánlatkérő pontosan mit vár el tőlük, pontosan mi az, aminek a megvalósítását vállalják.

Továbbá, ha a beruházási feladatok elvégzése a szerződés részévé válik, akkor az ajánlatkérőnek a megvalósítás során – az általa a közbeszerzési dokumentumok között meghatározott műszaki tartalom és feltételek szerint – ellenőriznie kell a beruházás megvalósulását.

Az ajánlatkérő nem hivatkozhat arra, hogy a műszaki leírás alapján csak minimális műszaki követelményeket vár el, és lényegében az ajánlattevők keresztfinanszírozására bízza (az ajánlatkérő 2. kérelmi elemre tett észrevétele szerint a beruházási értéket az ajánlattevő érvényesíteni fogja az ajánlati árban) a közbeszerzés tárgyának megvalósítását.

Amennyiben az ajánlatkérő a műszaki paramétereket csak általánosságban határozza meg a közbeszerzési eljárásának az előkészítése során – mint jelen esetben –, akkor nem tudja számon kérni a megvalósulást sem.

A konkrét esetben az ajánlatkérő jogsértést követett el azzal, hogy a műszaki leírás részeként és az értékelési részszerzőpont tartalmaként is feltüntette a főzőkonyha műszaki tartalmát.

Az ajánlatkérő állítása szerint csak a többletvállalást értékeli a kérelmező által kifogásolt részszerzőpontban, a részszerzőpontra vonatkozó tartalom azonban nem képezheti részét a műszaki leírásnak.

Mindazonáltal az ajánlatkérő a részszerzőpontra is vonatkozó tartalmat is általánosan határozta meg, e műszaki leírással kapcsolatban – többek között – az alábbi műszaki nem egyértelműségek merülnek fel:

- „Szellőzőrendszer kiépítése”: meglévő szellőzőcső rendszert kell bővíteni, vagy új rendszert kiépíteni, mennyi darab és milyen teljesítményű ventilátorral kell kalkulálni, mi a beépítés helye, csak egy, vagy mindkét konyha esetében szükséges, biztosított-e az elektromos megtáplálása, vagy annak a kiépítésével is kalkulálni kell;

- „Gázkapacitás kiépítése (26m³/óra, 30000m³/év)”: csak egy, vagy mindkét konyha esetében szükséges, szükséges-e új vezetékrendszer tervezetése és engedélyeztetése, vagy meglévő rendszert szükséges bővíteni, hol található a csatlakozási pont – szükséges-e új bekötővezeték kiépítése;

- „Áramellátás kiépítése (Elektromos áram: 3x80A (3 fázis) Csatlakozási díj fizetése, földkábel bevezetése, 1 db 3 áramkörös elosztószekrény, 4x150mm²-es célkábel az igény helyszínéig.)”: csak egy, vagy mindkét konyha esetében szükséges, hol a csatlakozási pont, mennyi méter földkábel szükséges és milyen teljesítményadattal, szükséges-e a külső csatlakozási hálózat fejlesztése;

- „Hűtéstechnika (Két hűtőkamra telepítése (normál és fagyasztó) a főzőkonyha kapacitásának megfelelően, Gépészet 2db kültéri aggregát, 2db ventilátoros elpárologtató, 2db vezérlőszekrény digitális kijelzővel, Szereléshez szükséges segédanyagok. (rézcső, idomok, vezetékek stb.) R-449a környezetbarát hűtőközeggel)”: csak egy, vagy mindkét konyha esetében szükséges, milyen méretűek a hűtőkamrák, mi a beépítés pontos helye, milyen teljesítményadatokkal kell rendelkeznie berendezéseknek, hány méter rézcső és vezeték szükséges, a kültéri aggregátot hol kell elhelyezni – falon, tetőn, udvaron;

- „FŐZŐ ÉS TÁLALÓKONYHÁK – ELVÉGEZENDŐ ÉPÍTÉSI FELADATOK, Festés, burkolatjavítás, minden nyitható nyílászáróra szúnyogháló felrakása”: hány m² a festés felülete, milyen előkészítő feladatok szükségesek, milyen minőségű festék szükséges, csak beltér, vagy kültér is, a burkolatjavítás felülete hány m², mi a javítás technológiája, hány m² az ablakfelület.

Mindezek alapján az ajánlatkérő a főzőkonyha gép-, eszköz- és építési beruházás műszaki tartalmát a műszaki leírásban is megadta, mellyel ellentétesen annak megvalósítását az ajánlattevőkre ajánlatára bízta a „Gép-, eszköz- és építési beruházás megvalósítása, átadva térítésmentesen a szerződés végén az önkormányzatnak” részszerzőpontban. Emellett az ajánlattevő vállalása esetében sem állapítható meg egyértelműen az ajánlatkérő által elvárt pontos műszaki tartalom.

A közbeszerzési eljárás ajánlatkérő által meghatározott jelen feltételrendszeréből következően a főzőkonyha gép-, eszköz- és építési beruházás műszaki leírása jogsértő.

A kérelmező által kifogásoltakra a közbeszerzési dokumentumokban meghatározottak nem adnak megfelelő feltételrendszert, amelyből következik, hogy az ajánlatkérő feltételei nem jogszerűek. Az érvényes ajánlattételt biztosító megfelelő feltételek nélkül a közbeszerzés gép, eszköz és építési beruházás része nem megvalósítható, nem ellenőrizhető, és nem számon kérhető.

A pontatlanul meghatározott műszaki leírásra tekintettel a Döntőbizottság nem vizsgálta a kérelmezőnek az építési beruházásokra vonatkozó speciális jogszabályokra vonatkozó kifogásait.

47. A fentiek alapján a Döntőbizottság az 1. kérelmi elem körében megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 58. § (1), (2), (4) bekezdését, figyelemmel a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (4) bekezdésére, 48. § (1) bekezdésére.

48. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem 2. eleme alapján azt vizsgálta, hogy a „Gép-, eszköz- és építési beruházás megvalósítása, átadva térítésmentesen a szerződés végén az önkormányzatnak.” értékelési részszerzőpont meghatározásával az ajánlatkérő megsértette-e a Kbt. 76. § (6) bekezdés a) pontját, (7) bekezdését.

49. A jogorvoslati kérelem 2. elemére irányadó jogszabályhelyek:

A közösségi jog:

A 2014/24/EU Irányelv értelmében:

3. alszakasz

A szerződés odaítélése

67. cikk

A szerződés odaítélésének szempontjai

(1) Az egyes árak árára vagy egyes szolgáltatások díjazására vonatkozó nemzeti törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések sérelme nélkül az ajánlatkérő szervnek a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat szempontjára kell alapoznia a közbeszerzési szerződések odaítélését.

(2) Az ajánlatkérő szerv szempontjából gazdaságilag legelőnyösebb ajánlatot az ár vagy a költség alapján, olyan költséghatékonysági módszer alkalmazásával kell azonosítani, mint az életciklusköltségeknek a 68. cikk szerinti meghatározása, és tartalmazhatja a legjobb árminőség arányt, amelyet az adott közbeszerzési szerződés tárgyához kapcsolódó, többek között minőségi, környezetvédelmi és/vagy szociális szempontokat is magukban foglaló kritériumok alapján kell értékelni. E kritériumok tartalmazhatják például az alábbiakat:

a) a minőséget - ideértve a műszaki értéket, az esztétikai és a funkcionális jellemzőket, a hozzáférhetőséget, a valamennyi felhasználó számára alkalmas kialakítást, a szociális, környezetvédelmi és innovatív jellemzőket és a forgalmazást, valamint annak feltételeit;

b) a szerződés teljesítésére kijelölt személyi állomány szervezetét, képzettségét és tapasztalatát” amennyiben a kijelölt személyzet minősége jelentős hatással lehet a szerződés teljesítésének színvonalára; vagy

c) a vevőszolgálat és a technikai segítségnyújtás, az olyan szállítási feltételek, mint a szállítási határidő, a szállítási folyamat a szállítási időszak vagy a teljesítési időszak.

A költségelem olyan rögzített árat vagy költséget is jelenthet, amelyet alapul véve a gazdasági szereplők kizárólag a minőségi kritériumok tekintetében versengenek egymással.

A tagállamok előírhatják, hogy az ajánlatkérő szervek odaítélési szempontként nem használhatják kizárólag az árat vagy kizárólag a költségeket, illetve ezek használatát meghatározott típusú ajánlatkérő szervekre vagy szerződésre korlátozhatják.

(3) Az odaítélési szempontok akkor tekintendők a közbeszerzési szerződés tárgyához kapcsolódónak, ha azok az adott szerződés alapján kivitelezendő építési beruházáshoz, szállítandó áruhoz vagy nyújtandó szolgáltatáshoz bármely módon és azok életciklusának bármely szakaszában kapcsolódnak” ideértve azokat a tényezőket is, amelyek:

a) az említett építési beruházás, áru vagy szolgáltatás előállításának, rendelkezésre bocsátásának vagy forgalmazásának konkrét folyamatához kapcsolódnak; vagy

b) közvetlenül az említett építési beruházás, áru vagy szolgáltatás életciklusának valamely másik szakaszához kapcsolódnak,

még akkor is, ha az említett tényezők érdemben nem tartoznak a szerződés lényegéhez.

(4) Az odaítélési szempontok megválasztása nem eredményezheti azt, hogy az ajánlatkérő szerv korlátlan választási szabadsággal rendelkezzen. Az említett szempontoknak biztosítaniuk kell a tényleges verseny lehetőségét, és olyan előírásokat kell hozzájuk kapcsolni, amelyek lehetővé teszik az ajánlattevők által benyújtott információk tényleges ellenőrzését annak megállapítása érdekében, hogy az ajánlat mennyiben felel meg az odaítélési szempontoknak. Kétség esetén az ajánlatkérő szervnek érdemben meg kell győződnie az ajánlattevő által benyújtott információk és bizonyítékok helytállóságáról.

(5) Az ajánlatkérő szervnek a közbeszerzési dokumentumokban fel kell tüntetnie, hogy a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat meghatározásánál milyen relatív súllyal veszi figyelembe választott egyes szempontokat, kivéve, ha a kiválasztás egyedüli szempontja az ár.

Az egyes súlyok - megfelelő maximális terjedelmű - tartományként is megadhatók.

Amennyiben a súlyozás objektív okokból nem lehetséges, az ajánlatkérő szervnek csökkenő fontossági sorrendben kell feltüntetnie a szempontokat.

A nemzeti jog:

A Kbt. 76. § (1) bekezdése értelmében az ajánlatkérő köteles az eljárást megindító felhívásban meghatározni azt a szempontot vagy szempontokat, amelyek alapján a számára - az adott esetben szociális, társadalmi és környezetvédelmi szempontból is - gazdaságilag legelőnyösebb ajánlatot kiválasztja (a továbbiakban: értékelési szempontok).

(2) Értékelési szempontként alkalmazhatóak

a) a legalacsonyabb ár,

b) a legalacsonyabb költség, amelyet az ajánlatkérő által meghatározott költséghatékonysági módszer alkalmazásával kell kiszámítani, vagy

c) a legjobb ár-érték arányt megjelenítő olyan - különösen minőségi, környezetvédelmi, szociális - szempontok, amelyek között az ár vagy költség is szerepel.

(6) Az értékelési szempontoknak az alábbi követelményeknek kell megfelelniük:

a) a szerződés tárgyához kell kapcsolódnuk;

(7) A (6) bekezdés a) pontjának megfelelően az értékelési szempontok akkor tekintendők a szerződés tárgyához kapcsolódónak, ha azok az adott szerződés alapján megvalósítandó építési beruházáshoz, szállítandó áruhoz vagy nyújtandó szolgáltatáshoz bármely módon és azok életciklusának bármely szakaszában kapcsolódnak, ideértve azokat a tényezőket is, amelyek

a) az adott építési beruházás, áru vagy szolgáltatás előállítása, nyújtása vagy a vele való kereskedés konkrét folyamatához kapcsolódnak; vagy

b) az adott építési beruházás, áru vagy szolgáltatás életciklusának valamely másik szakaszában megvalósuló valamely folyamathoz kapcsolódnak;

még akkor is, ha ezek érdemben nem határozzák meg az építési beruházás, áru vagy szolgáltatás végeredményének tulajdonságait.

50. A Kbt. 76. §-a a közösségi joggal összhangban rögzíti, hogy az értékelési szempontoknak a verseny tisztasága szempontjából milyen feltételeknek kell megfelelniük, valamint azt is, hogy azok mikor tekinthetők a szerződés tárgyához kapcsolódónak.

51. A Döntőbizottság a kérelmező által vitatott értékelési részszempont tekintetében a rendelkezésére álló bizonyítékok alapján az 1. kérelmi elemnél kifejtettek szerint megállapította, hogy az az adott szerződés alapján megvalósítandó építési beruházáshoz, szállítandó áruhoz vagy nyújtandó szolgáltatáshoz csak abban az esetben kapcsolódik, ha annak megvalósítására az ajánlattevő az ajánlatában kötelezettséget vállal. Ugyanakkor az ajánlatkérő a főzőkonyha beruházás teljes műszaki tartalmát a műszaki leírásban is feltüntette, ezért nem elfogadható, hogy csak a minimális beruházást tekinti az ajánlatkérő kötelezőnek. Továbbá az ajánlatkérő maga is akként nyilatkozott, hogy az ajánlattevők az ajánlati árban érvényesíteni fogják a beruházás értékét.

A közbeszerzés tárgyának meghatározása az ajánlatkérő törvényben rögzített feladata a Kbt. 58. § (1) bekezdése alapján, azt nem háríthatja az ajánlattevőkre, a közbeszerzés tárgya nem lehet függvénye az ajánlattevők vállalásának.

52. A fentiek alapján a Döntőbizottság a 2. kérelmi elem körében megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 76. § (6) bekezdés a) pontját, (7) bekezdését.

53. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem 3. eleme alapján azt vizsgálta, hogy az ajánlatkérő a főzőkonyha beruházásra vonatkozóan a Közös Közbeszerzési Szójegyzékre történő hivatkozás hiányával megsértette-e a Kbt. 50. § (2) bekezdés d), e) pontjára tekintettel a Kbt. 8. § (8) bekezdését.

54. A jogorvoslati kérelem 3. elemére irányadó jogszabályhelyek:

A közösségi jog:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2002. november 5-i 2195/2002/EK RENDELETE a közös közbeszerzési szószedetről (CPV):

Preambulum:

(1) A különféle osztályozások alkalmazása kedvezőtlenül érinti az Európában megvalósuló közbeszerzések nyílt jellegét és átláthatóságát. E ténynek a hirdetmények minőségére és a közzétételükhöz szükséges időre gyakorolt hatása ténylegesen korlátozza a gazdasági szereplőknek a közbeszerzési szerződéskötéshez való hozzáférését.

1. cikk (1) „Közös közbeszerzési szószedet” vagy „CPV” néven létrejön a közbeszerzési szerződésekre alkalmazandó egységes osztályozási rendszer.

(2) A CPV-t az I. melléklet tartalmazza.

A nemzeti jog:

A Kbt. 8. § (8) bekezdése értelmében a közbeszerzés tárgyát a Közös Közbeszerzési Szójegyzékre (a továbbiakban: CPV) történő hivatkozással is meg kell adni.

A Kbt. 50. § (1) bekezdése értelmében a közbeszerzési eljárást megindító felhívás a közbeszerzési eljárás egyes fajtáira irányadó szabályok szerint ajánlati felhívás, részvételi felhívás, ajánlattételi felhívás vagy közvetlen részvételi felhívás lehet.

(2) A közbeszerzési eljárást megindító felhívás tartalmazza különösen:

d) a közbeszerzés tárgyát és mennyiségét;

e) a szerződés meghatározását, amelynek megkötése érdekében a közbeszerzési eljárást lefolytatják;

55. A közösségi és nemzeti jog fenti rendelkezései alapján a közbeszerzés tárgyát a Közös Közbeszerzési Szójegyzékre (a továbbiakban: CPV) történő hivatkozással is meg kell adni, az a felhívás kötelező tartalmi eleme, amely egységes meghatározás az Európai Parlament és a Tanács 2195/2002/EK rendeletén alapul.

56. A konkrét esetben a Döntőbizottság az 1. és 2. kérelmi elem vizsgálatánál megállapította, hogy az ajánlatkérő a főzőkonyha beruházását nem tette egyértelműen a közbeszerzés tárgyának részévé, az a műszaki leírásban rögzítettekkel szemben az ajánlattevők vállalatától függően válik a közbeszerzés tárgyává. Az ajánlatkérő állítása szerint a „Gép-, eszköz- és építési beruházás megvalósítása, átadva térítésmentesen a szerződés végén az önkormányzatnak.” értékelési részszempont tartalmát alkotja a főzőkonyhára vonatkozó beruházás műszaki tartalma.

57. A fentiek alapján az ajánlatkérő nem sértette meg a Kbt. 50. § (2) bekezdés d), e) pontjára tekintettel a Kbt. 8. § (8) bekezdését, a nem egyértelmű feltételek alapján nem terhelte a CPV meghatározására vonatkozó kötelezettség.

58. A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (2) bekezdésében meghatározott hatáskörében eljárva – a fenti indokokra tekintettel – a jogorvoslati kérelem 1. és 2. elemei körében a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja alapján állapította meg a jogsértés megtörténtét, ezért a Kbt. 165. § (3) bekezdés b), d) pontja alapján megsemmisítette a közbeszerzési dokumentumokat, és az ajánlatkérő azt követő döntéseit a jelen közbeszerzési eljárásban, valamint bírságot szabott ki az ajánlatkérővel szemben.

A Döntőbizottság a 3. kérelmi elem vonatkozásában a Kbt. 165. § (2) bekezdés a) pontja alapján a jogorvoslati kérelmet elutasította.

59. A Kbt. 165. § (3) bekezdés d) pontja szerint amennyiben a Közbeszerzési Döntőbizottság határozatában jogsértést állapít meg, bírságot szabhat ki a jogsértő szervezettel vagy személlyel, valamint a jogsértésért felelős személlyel vagy szervezettel jogviszonyban álló, a jogsértésért felelős személlyel és szervezettel szemben.

(5) Ha a kérelemmel érintett jogsértéssel összefüggésben előzetes vitarendezést kérelmeztek és az ajánlatkérő a jogsértéssel kapcsolatban álláspontját megküldte, de egyéb intézkedést nem tett, ezen jogsértés tekintetében a (3) bekezdés d) pontja szerinti bírság összege – a (11) bekezdésben foglaltak figyelembevételével – a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslattal érintett rész értékének legfeljebb 15%-a.

(11) A Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, valamint a bírság összegének megállapításában az eset összes körülményét, így különösen

a) a jogsértés súlyát,

b) a közbeszerzés tárgyát és értékét,

c) a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását,

d) az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását,

e) a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú időtartamot,

f) támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat figyelembe veszi. A bírság összegének megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

A Döntőbizottság a bírság kiszabását a közbeszerzési eljárás átláthatóságát, az ajánlattevők egyenlőségét védő a közbeszerzési eljárás alapvető feltételrendszerére vonatkozó jogsértésre tekintettel az ajánlatkérővel szemben indokoltnak tartotta.

A bírság mértékének megállapítása során a Döntőbizottság az eset valamennyi releváns körülményét mérlegelte.

A Döntőbizottság az ajánlatkérő terhére vette figyelembe a jogsértés súlyát, azt, hogy alapvető rendelkezéseket védő tételes jogszabályi rendelkezések sérelmét állapította meg az ajánlatkérővel szemben, továbbá a közbeszerzés közérdekű tárgyát.

Mérlegelte az ajánlatkérő terhére a közbeszerzés uniós értékhatárt meghaladó magas értékét.

Mérlegelte az ajánlatkérő terhére azt, hogy nem támogatásból megvalósult közbeszerzésre tekintettel a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció nem kapcsolódhat.

A Döntőbizottság az ajánlatkérő javára nem tudta mérlegelni a jogsértőnek az eljárást segítő együttműködő magatartását, mert az ajánlatkérő a jogszabályi kötelezettségét meghaladó együttműködést nem tanúsított, és a jogsértés megvalósítását vitatta.

Az ajánlatkérő javára mérlegelte, hogy a jogsértés reparálható, vele szemben korábban jogsértést nem állapított meg a Kbt.-be ütköző magatartása miatt, és figyelemmel volt a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt rövid időtartamra.

Figyelembe vette azt is, hogy a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volta nem volt megállapítható.

A fenti indokok alapján a Döntőbizottság a rendelkező részben meghatározott mértékű bírság kiszabását tartotta indokoltnak.

60. A Döntőbizottság a Kbt. 151. § (9) bekezdése, a Kbt. 145. § (1) bekezdése alapján alkalmazandó az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (Ákr.) 126. § (2) bekezdés b) pontja, (3) bekezdése alapján rendelkezett az eljárási költségek viseléséről.

A Kbt. 151. § (9) bekezdése és a 45/2015. (XI.2.) MvM rendelet 2. § (2), (3) bekezdése alapján, figyelemmel arra, hogy a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem alapján 2 kérelmi elemben jogsértést állapított meg, 1 kérelmi elemet elutasított, az ajánlatkérőnek meg kell fizetnie a kérelmező részére 200.000.-Ft igazgatási szolgáltatási díjat, és a kérelmezőnek visszatérítésre kerül 3.093.335.-Ft igazgatási szolgáltatási díj.

61. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2), (5) bekezdésén alapul.

62. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja.

63. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdése és a 13. § (3) bekezdés a) pont aa) alpontja szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes.

A jogi képviselő a Kp. 27. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2021. november 12.

Dr. Horváth Éva sk
a tanács elnöke

Mag László sk
közbeszerzési biztos

Dr. Peleskey Viktória sk
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Liszi Barbara
titkársági ügyintéző

Kapja:

1. Kérelmező képviselője (kizárólag elektronikus úton)
2. Ajánlatkérő képviselője (kizárólag elektronikus úton)
3. Miniszterelnökség (kizárólag elektronikus úton)
4. Közbeszerzési Hatóság Titkárság (kizárólag elektronikus úton)